

mujer/fempress

Nº 118

AGOSTO 91

red de comunicación alternativa de la mujer

fempress

ARGENTINA

Para igualar, educar

CHILE

Un 'nos' sin discriminación

URUGUAY

Las madres como variable

del aprendizaje escolar

MEXICO

El pacto de Chiapas

REPUBLICA DOMINICANA

Mujeres "for export"

ECUADOR

Apuntando también a la integración

andina

PERU

La mujer terrorista: ¿el "nuevo hombre"?

PARAGUAY

Arroz con leche en la Municipalidad

COSTA RICA

Imposible retroceder, sólo avanzar...

COLOMBIA

Sexualidad temprana

y tardía reaparición de tradiciones

VENEZUELA

La crisis acentúa

sobreexplotación de la mujer

PUERTO RICO

Notas íntimas

de una profesional feminista

REPUBLICA DOMINICANA

Plegaria para una mujer infiel

recortes

DOBLE JORNADA, México

Voy contra todas las corrientes:

Clandia Colimero

NOTICIAS, Paraguay

Microempresa tiene cara de mujer

EL MERCURIO, Chile

En agosto debuta Radin

sólo para las mujeres

EXPRESO, Perú

Mujeres van copando el poder judicial

EL TIEMPO, Colombia

Aprobado divorcio

para todos los matrimonios

reflexiones

Las relaciones de poder

dentro del feminismo (Brasil)

reseñas

Nuevas Publicaciones

comunicándonos

Al reproducir artículos,

cite la fuente: **mujer/fempress**

tielt



LATINOAMERICA

de
de esta
sear más
jando en un
es el sistema

f e m p r e s s

red de comunicación alternativa de la mujer

Equipo fempress

Sede:

Adriana Santa Cruz (Directora)
 Viviana Erazo (Directora adjunta)
 Teté Valdovinos (Secretaria administrativa)
 María Luisa Valdovinos (Computación y evaluación)
 Claudia Lecourt (Diagramación publicaciones)

Representantes en el exterior (corresponsales):

Ana María Amado:	ARGENTINA	Gallo 1080, 1172 Buenos Aires, Tfs: 963-4848 y 420403
Sonia Montañó:	BOLIVIA	c/o CIDEM, Casilla 3961, La Paz, Tfs: 374961 y 790551
Sede:	CHILE	Casilla 16-637, Santiago 9, Tf: 232-2557
Socorro Ramírez:	COLOMBIA	Apartado Aéreo 25338, Bogotá, Tf: 232-7838
Alda Facio:	COSTA RICA	A.P. 230, Sabarilla de Montes de Oca, Tf: 253784
Alexandra Ayala:	ECUADOR	c/o CEPLAES, Casilla 6127 C.G.I., Quito Tfs: 232261 y 240130
Berta Hiriart:	MEXICO	Teziutlán #29, Barrio San Lucas-Coyoacán, 04030 México D.F., Tf: 549-6792
Verónica Rossato:	PARAGUAY	Casilla de Correos 1417, Asunción, Tf: 208189
Ana Ma. Portugal:	PERU	Aptdo. 110245, Lima 11, Tf: 880174
Norma Valle:	PUERTO RICO	Aptdo. 6111 Est. Correos, Viejo San Juan 00901 PR Tfs: 724-4059 y 763-6771
Angela Hernández:	R. DOMINICANA	Aptdo. 21-880, Santo Domingo, Tf. (809) 533-0672
Carmen Tornaría:	URUGUAY	Aconcagua 5177 (entre Gallina y Mississippi), Montevideo, Tfs. casa: 693157 y 417470
Helena Salcedo:	VENEZUELA	A.A. 47639, 1041-A Caracas, Tf: 782-9395

FEMPRESS es una red de comunicación alternativa de la mujer para América Latina. Nació en 1981 y tiene su sede en Santiago de Chile y representantes permanentes en la mayor parte de los países de la región, que le hacen posible mantener un estrecho vínculo con los movimientos de mujeres de sus respectivos países. La revista mensual **MUJER/FEMPRESS**, con ya 10 años de vida, es producto de la actividad de la red y un poderoso instrumento de intercambio que vincula y da apoyo informativo a quienes están trabajando activamente por mejorar la condición de la mujer en distintos niveles y en diferentes países de la región.

MUJER/FEMPRESS es útil en la medida que se utiliza en organizaciones como material de reflexión y discusión, en la medida en que sirve a personas en el campo de la investigación, el activismo, la docencia; en organizaciones gubernamentales y no-gubernamentales, con información difícil de conseguir en otros medios, y en la medida en que es capaz de servir de altoparlante al movimiento de mujeres latinoamericanas y del Caribe y de reflejar los importantes cambios que se están dando en sus sociedades respecto a la mujer.

FEMPRESS tiene también un **SERVICIO DE PRENSA** mensual dirigido a los medios de comunicación que hace posible difundir masivamente esta información que surge desde el movimiento de mujeres.

Escriban para "MUJER/FEMPRESS",
 reproduzcan, multipliquen sus artículos
 y cuiden de citar siempre la fuente.

Esta publicación es posible
 gracias a la cooperación de:

CIDA, Canadá
 SIDA, Suecia
 NORAD, Noruega
 UNFPA, Naciones Unidas

Foto portada: "Niña con Zapatos", México,
 de Vida Yezhovitch.
 Del libro Mujeres Vistas por Mujeres.



Casilla 16-637, Santiago 9, CHILE - Fono directo FEMPRESS: 232-2557
 Mesa Central ILET: 233-2129 y/o 233-2457
 Telefax: (5-62) 232-5000

fempres

ARGENTINA

PARA IGUALAR, EDUCAR

Fue firmado un convenio para eliminar la discriminación contra la mujer en la educación. Una experiencia inédita en su tipo.

POR ANA MARIA AMADO

(FEMPRESS) Entre los conflictos y desigualdades que la sociedad aún depara según el sexo, la educación formal suele cargar con buena parte de la responsabilidad. A menudo se señala que la escuela, espacio fundamental para la reproducción de ideologías, valores y comportamientos sociales, perpetúa —tanto en su estructura como en sus contenidos curriculares— aspectos de la discriminación de género.

Con el objetivo de quebrar ese resistente y viciado círculo, el Consejo Coordinador de Políticas Públicas para la Mujer y el Ministerio de Educación de la Nación acaban de formalizar un convenio —inédito por sus características, al menos en esta parte del continente— que se propone encarar una serie de estrategias dentro del sistema educativo.

En principio, se explicitan algunas cuestiones que figuran en la base misma de las reivindicaciones planteadas por los movimientos de mujeres:

- realizar programas de sensibilización y capacitación para docentes, alumnos y autoridades, que tiendan a modificar actitudes discriminatorias en las escuelas;

- incluir progresivamente en los textos y programas la temática de la mujer, considerando no sólo su papel dentro de la familia sino también en la historia, en la economía, la política y la sociedad;

- diseñar programas especiales para mejorar las posibilidades educativas de las mujeres;

- lograr una orientación vocacional, educacional y profesional que amplíe la participación de las mujeres en la vida política, profesional y social.

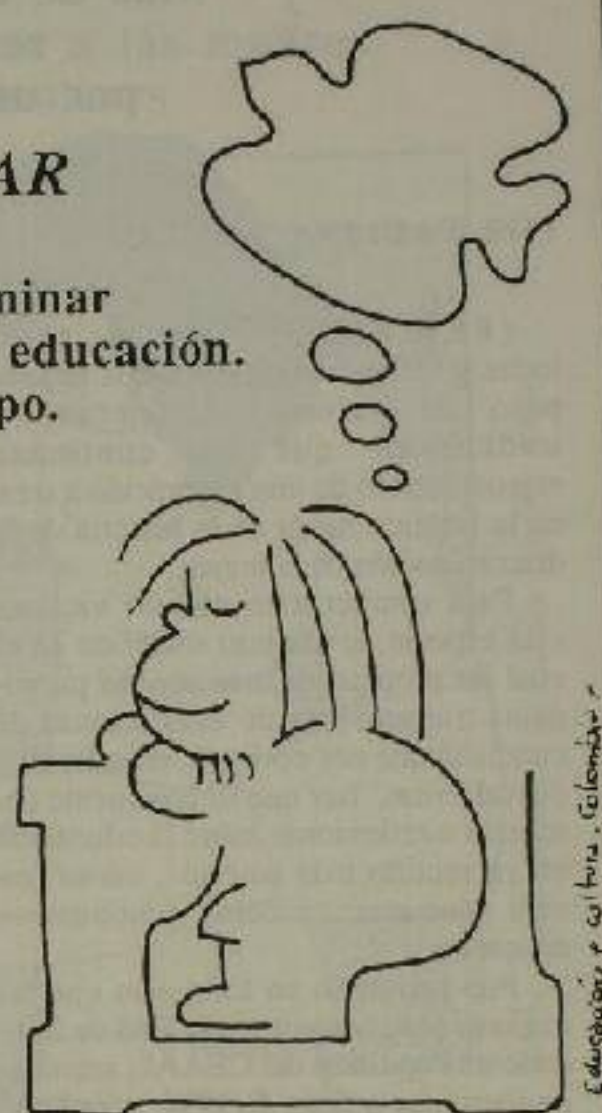
La Lic. Virginia Franganillo, presidenta del Consejo Coordinador, encara el proyecto con una visión realista, "como un proceso que requiere de un esfuerzo y participación plurales —explicó a fempres—, en el que intervienen las áreas de la mujer de las provincias, los espacios educativos ofi-

ciales, y también las expertas, que tienen un amplio trabajo sobre el tema". Gloria Bonder, coordinadora de los Estudios de Postgrado de la Mujer en la Universidad de Buenos Aires, es la responsable técnica de la puesta en marcha del proyecto, cuya experiencia de investigación en el terreno guía la elaboración de un documento base que reúna las experiencias mundiales al respecto y un diagnóstico sobre la situación en Argentina.

Franganillo enfatiza en la intención de "promover la igualdad entre varones y mujeres en la educación, de modo que la inserción en ámbitos educativos y en la vida profesional no sea restrictiva para ningún sexo". Evita la palabra discriminación ("utilizarla tiene un impacto político diferente") y, dentro de una estrategia de enfoque positivo, se apoya en la idea de integración, ya que se trata de "resolver con la educación las desigualdades sexuales para hacer una sociedad más armónica, justa y solidaria", añadió.

No descarta los ejemplos de las españolas, ni de las brasileñas, que lograron hacer camino en la tarea de institucionalizar distintas tácticas relativas a los sectores femeninos de la población, entre ellas las educativas.

Dentro de los primeros pasos de una planificación que preve medidas necesariamente escalonadas, está la sensibilización de la comunidad a través de los medios masivos. Es decir, destinada a "dejar en claro que el sistema educativo reproduce los valores de intercambio en la sociedad, por lo cual no existen los cambios por carriles unilaterales, y esto implica una concepción de escuela no aislada de la comunidad sino todo lo contrario". Alumnos avanzados de la Facultad de Psicología prepararon materiales destinados a la difusión por TV; están listos argumentos y guiones de los respectivos mensajes y comenzaron a negociarse recursos y espacios a través de canales oficiales de medios gráficos y audiovisuales.



Por su parte, el Ministro de Educación de la Nación, Prof. Antonio Salonia, confiesa estar "satisfecho de encontrar aliados en un tema tan importante como es el de la igualdad de derechos y oportunidades para la mujer". Observó también que hay muchas mujeres en puestos directivos en la educación y que un 50% del personal docente universitario es femenino, pero reconoció, a la vez, que "el sistema educativo en sí mismo no se caracteriza precisamente por ser favorable a un cambio sino por ser resistente a él. Se trata, por lo tanto, de que en el curriculum haya una cultura en contra de la discriminación y a favor de la igualdad de derechos y oportunidades para las mujeres", concluyó.

Virginia Franganillo es consciente de la complejidad del proceso que se inicia con este programa. "Cambiar muchas de las prácticas docentes no es nada sencillo", admite. Pero es optimista respecto de las reacciones del conjunto de la sociedad: "Creo que sobre esta cuestión hay una aceptación social [más amplia de la que una imagina]. Tengo la esperanza de involucrar a todos los actores posibles y, entre ellos, a los sectores de organizaciones de mujeres de base, que es uno de los pivotes de esta estrategia que pretende buscar más igualdad de género, trabajando en un espacio clave como es el sistema educativo".

CHILE

UN 'NOS' SIN DISCRIMINACION

Más de cincuenta organizaciones de mujeres
realizaron la primera campaña
por una Educación Humana No Sexista

POR PAULINA WEBER

(FEMPRESS) Yo, tú, ella... todas y todos fuimos educados bajo el peso de valores, costumbres y tradiciones que se continúan reproduciendo de una generación a otra, en la fatídica rueda de la historia de la discriminación de la mujer.

Para romper este círculo vicioso, esta especie de conjuro maléfico en el cual las propias mujeres son las principales transmisoras de esas normas de conducta que nos oprimen, encadenan y desvalorizan, hay que forzosamente detenerse a reflexionar sobre la educación en su sentido más amplio... cómo fuimos educadas... y cómo continuamos educando...

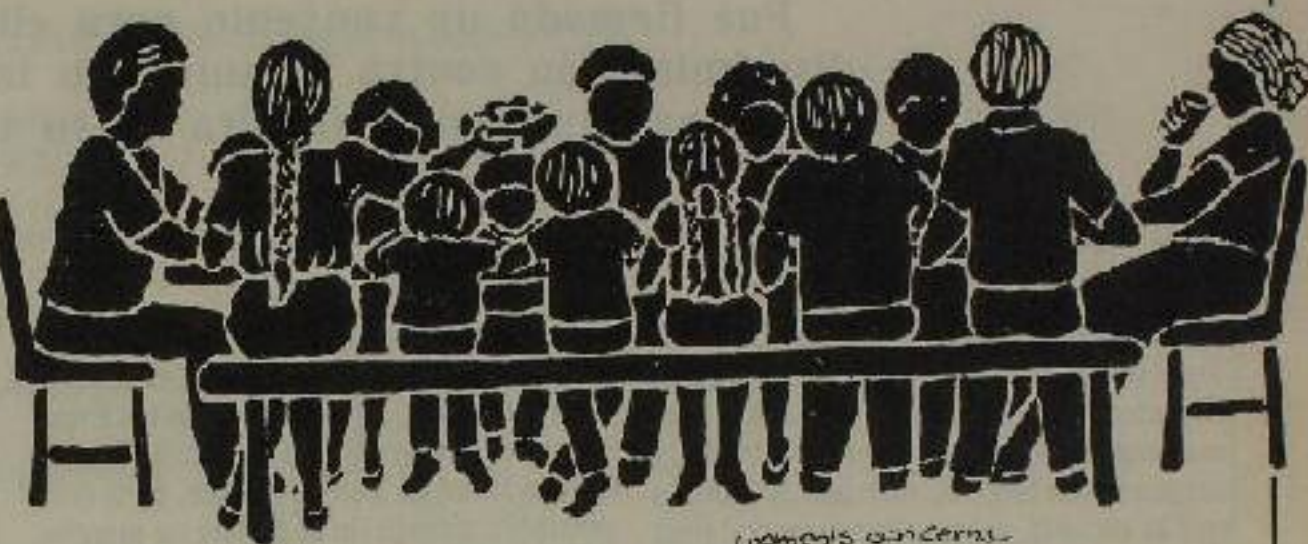
Fue pensando en todo esto que las mujeres pertenecientes a la Red de Educadores Populares del CEAAL, reunidas en Paraguay a fines de 1990, acordaron llamar a las mujeres de todo el Continente a hacer del día 21 de junio el Día de la Educación No Sexista. Pensando en esto, más de 50 organizaciones e instituciones de mujeres chilenas, en Santiago y en provincias, escucharon el llamado y, con el lema de "Trabajemos por una Educación Humana No Sexista", realizaron la primera campaña del decenio.

Juntas elaboraron un Documento de Base que contiene la síntesis de sus principales demandas y posiciones comunes respecto a la educación. Lanzaron una Convocatoria, elaboraron un tríptico y un juego para trabajar el tema en los grupos de base.

"Atrevámonos a inventar un 'nos' sin discriminación" era el desafío planteado por el hermoso y colorido afiche pegado en planteles educacionales, en las sedes de organizaciones e instituciones y en todas las estaciones del metro.

El día 21 de junio se hizo una conferencia de prensa simultánea en todos los países del continente que acogieron el llamado de las mujeres del CEAAL.

El día 22 se realizó una jornada de trabajo en la Pontificia Universidad Católica de Chile, que constituyó el punto culminante de toda la campaña. A las 10:30 horas, en ese marco solemne y académico, abierto por primera vez al movimiento de mujeres, se iniciaron las actividades con un Foro, en el que una educadora, una periodista, una psicóloga



y una educadora popular, desde el movimiento de mujeres, analizaron las diversas facetas del tema.

Durante el día se desarrollaron, de manera simultánea, quince talleres a través de los cuales se revisaron, con mirada crítica, los distintos ámbitos educativos en los cuales nos vamos construyendo como mujeres y hombres desde que nacemos. Los roles dentro de la familia, la sexualidad, los medios de comunicación, la publicidad, etc.

Se compartió el asombro y la rebeldía ante el hecho de que, en los mismos silabarios en los que aprendimos nuestras primeras letras, continúan enseñando a nuestros hijos que "la mamá lava la ropa" y que "el papá trabaja".

En la clausura, y como signo de los nuevos tiempos que vive Chile, participaron el Ministro de Educación subrogante, Raúl Allard, y altas autoridades de la Universidad y de la Iglesia.

Así terminó un día lleno de contenido, de señales y enseñanzas. Por primera vez, mujeres provenientes de tan variadas organizaciones e instituciones ponían en común sus reflexiones, experiencias y conocimientos sobre un tema tan vasto y tan crucial. Y lo hicieron como solemos hacerlo las mujeres... desde nosotras mismas y en nuestro propio lenguaje.

Al iniciar su intervención en el Foro-Panel de la semana, Eliana Ortega, educadora, feminista y escritora, declaró: "Quiero compartir con ustedes el proceso de desaprender lo aprendido en el que estoy inmersa, gracias a la palabra sabia de muchas mujeres desde hace más de veinte años". Y, para la mayoría de

las que allí estuvieron, el día 22 fue también una intensa jornada de desaprendizaje.

Para muchas fue un recorrido alucinante el tratar de desandar el propio proceso educativo. Remontarse a los primeros tiempos, a las canciones y los cuentos infantiles. Algunas recordaban el miedo inspirado por un padre autoritario y ausente o cuánto las habían marcado los silencios o las manipulaciones de sus madres. Otras hablaban de las huellas de una formación religiosa rígida y castigadora, basada en el temor a Dios y al pecado.

Cuando se aterrizó en el presente, el tema más recurrente fue el de la televisión y demás medios de comunicación; el contenido de los programas y la forma en que la mujer es utilizada en la publicidad. Se analizó la posibilidad de llevar a lo práctico la propuesta hecha por otra de las panelistas, la periodista Elena Hermosilla, de romper nuestra pasividad y utilizar la estrategia de "ojo vigilante" ante la distorsión y ausencia de la mujer en los programas, foros y publicaciones.

Las participantes se llevaron el compromiso de seguir profundizando el tema con las demás mujeres, de continuar dialogando entre sí y con las autoridades de la educación, de establecer mecanismos de interacción con las mujeres periodistas y con las educadoras. Se llevaron el compromiso de reencontrarse, en la misma fecha, para la segunda campaña y poder así continuar juntas inventando ese 'nos' sin discriminaciones al que todas aspiramos.

URUGUAY

LAS MADRES COMO VARIABLE DEL APRENDIZAJE ESCOLAR

**La escuela uruguaya enseña poco y convierte a las madres
en el eje del rendimiento de los escolares**

POR CARMEN TORNARIA

(FEMPRESS) Un informe coordinado por el sociólogo Germán Rama, Director de la oficina de Montevideo de la CEPAL, sobre la Escuela Pública, acaba de tomar estado público rompiendo con un mito que, en su derumbe, arrastra otros tantos. La escuela enseña poco, no actúa como motor de cambio, adaptándose a las condiciones sociales de las zonas de implantación, y la igualdad promovida desde políticas iguales para condiciones desiguales, acentúa desigualdades.

El bajo rendimiento, la repetición y las inasistencias —que muchas veces culminan en deserción—, coinciden como un calco, aplicando un mapa social de Montevideo —construido por la Dirección de Estadística y Censos—, con la cantidad de hogares con necesidades básicas insatisfechas.

En las escuelas localizadas en la costa, la cantidad de niños con altos índices de inasistencia es del 5%, mientras que en los del cinturón externo de Montevideo la cifra asciende al 30%. Lo mismo sucede con los porcentajes de repetición; mientras en estos barrios menos de la mitad de los niños logra cursar el ciclo primario en seis años, en las escuelas de la costa lo hace un 86%.

La escuela uruguaya de tiempo parcial (cuatro horas) le quita a la educación formal posibilidades de acción sobre el niño respecto de la influencia familiar y afirma la separación entre la familia y la escuela.

Los resultados de la investigación muestran, así, una gran vinculación entre el nivel de aprendizaje y la estructura familiar, donde la variable más importante es la educación de la madre.

Ella es la que mayor tiempo pasa con los niños.

Aquellos provenientes de los hogares de menores ingresos y cuyos padres no han completado la primaria repiten más que aquellos cuyas madres terminaron la escuela.

El nivel de ingresos familiar influye, sin duda —sostiene Rama—, en el rendimiento de los escolares, pero sólo como tendencia —agrega—. La investigación revela que el factor determinante, el que actúa con más fuerza, es el del capital cultural, ya que incide más que el capital material en el rendimiento

de los niños. En ese capital cultural, las madres gravitan, según el informe, preponderantemente. La mitad de los hijos de madres con formación terciaria posee nivel de excelencia, mientras que sólo lo alcanza un 5% de los niños cuyas madres no completaron primaria.

A la dimensión negativa de este dato, que niega la influencia de la escuela, el informe le opone el positivo de abrir una acción posible sobre el nivel educativo de las madres, más determinante en el éxito educativo de sus hijos que el nivel de ingresos.

El informe divide a los niños en varias categorías, según su origen cultural y según los resultados de las pruebas de idioma español y matemática a que fueron sometidos. Si vienen de un origen cultural alto y tienen resultados altos, son "herederos"; aquí se suman las condiciones de familia, la presencia de libros en el hogar, estímulos, buen dominio del lenguaje y materiales adecuados. Los que obtienen resultados bajos,

proveniendo de hogares de nivel alto, son "perdedores"; es un capital cultural fugado, perdido. Son "previsibles" los niños que obtienen resultados bajos y que provienen de hogares de nivel bajo. "Mutantes" son los que, proviniendo de hogares de nivel bajo, alcanzan alto rendimiento.

La clave del desarrollo educacional del Uruguay está en la producción de mayor cantidad de "mutantes".

El 50% de los niños montevideanos se concentra en las zonas de necesidades básicas insatisfechas, donde las madres tienen primaria incompleta o apenas completa, y es allí donde se concentra el 20% del total de los niños montevideanos en el nivel de notoria insuficiencia de conocimientos.

La reproducción de la pobreza material se une a la reproducción de la pobreza cultural y las madres parecen ser, según el informe de CEPAL, el engranaje de esta última.



Fotografía de la Rambla - J. J. J. J.

MEXICO

EL PACTO DE CHIAPAS

Las feministas mexicanas asumen un nuevo reto frente al complicado juego de fuerzas implicadas en la cuestión del aborto

POR BERTA HIRIART

(FEMPRESS) Mujeres de diez Estados de la República Mexicana se dieron cita en Tuxtla Gutiérrez, capital chiapaneca, para llevar a cabo un Foro Nacional por la Maternidad Voluntaria y la Despenalización del Aborto, en el que firmaron un pacto que las compromete a trabajar conjuntamente por los derechos reproductivos de las mujeres a lo largo y ancho del país.

Como primer paso, las firmantes del pacto realizaron varios actos de apoyo a los grupos de mujeres de Chiapas: solicitaron a las autoridades gubernamentales la puesta en marcha de la ley de despenalización del aborto, aprobada en diciembre pasado y luego suspendida, y efectuaron una marcha por las calles céntricas de la ciudad.

"En Chiapas, el aborto se inicia con una pluma de pavo o con un alambre. Es algo dramático", admitió el gobernador, Patrocinio González Garrido, en la entrevista concedida con una comisión del Foro. Y añadió que la suspensión de la ley se debió a las objeciones de diversos grupos de la sociedad civil que obligaron a los legisladores a recapitular, pero que antes del 1º de noviembre —día en que cambiará la legislatura— se dará una respuesta definitiva.

El juego de fuerzas para la aprobación, modificación o derogación de la ley mencionada es intrincado. "No en vano estamos entre la Catedral y el Palacio Legislativo", observó con tino la poeta chiapaneca Elba Macías en su intervención en el acto público con que culminó la marcha. "Y, sin embargo —continuó—, los puntos entre creyentes y no creyentes no se contraponen: que la Iglesia se ocupe de sus creyentes y el Congreso de las leyes". Detrás de la poeta, el arco de entrada al Palacio legislativo recordaba a los presentes las palabras de Benito Juárez: "Entre los individuos como entre las naciones, el respeto al derecho ajeno es la paz".

En la calle, las voces se dividen: mientras las feministas coreaban "nosotras parimos, nosotras decidimos", una voz varonil se dejó escuchar: "Estoy aquí porque mi mamá no me mató". Cerca de ahí, aunque lejos en su visión proveniente de una cultura distinta, un campesino tzotzil afirmó: "Hay mujeres que quieren y mujeres que no. El hombre no sabe". Sin

embargo, un amigo suyo que se ha prestado a traducir sus palabras al castellano expresó su desacuerdo: "¿Por qué los extranjeros, los ricos, sí pueden tener muchos hijos y a nosotros nos obligan a no tener hijos? Esa es la idea del gobierno...".

Las mujeres indígenas —una tercera parte de la población es indígena monolingüe— no estaban ahí para dar su opinión. Aunque se encuentran en el centro del debate sobre la despenalización del aborto, ellas se mantienen ocupadas en otras tareas en sus apartadas comunidades. Al parecer, no es parte de su tradición cultural que las mujeres intervengan en política.

Por su parte, algunas mujeres urbanas encuestadas azarosamente desconocían los términos de la nueva ley y no sabían qué decir respecto a la propuesta feminista de maternidad voluntaria o quizá no querían comprometerse con una declaración que pudiera ponerlas en tela de juicio. Sólo un par de mujeres estaba enterada de la razón de ser del Foro y simpatizaba con las consignas de la marcha.

El diputado del opositor Partido de la Revolución Mexicana, Luis López Vázquez, dio algunas pistas para explicar el desconcierto de muchas personas: "Hay que tomar en cuenta que en nuestra población hay un gran atraso educativo. No sólo se trata de aprobar una ley sino de que haya una educación adecuada... Las mujeres tienen que participar, hacer uso de sus derechos, pero todavía están sujetas a lo que diga el marido".

De este modo, el panorama al que se enfrentan las feministas está conformado por muy diversos elementos. Por un lado, el gobierno del estado se inclina por la despenalización del aborto principalmente como un medio de disminuir el crecimiento demográfico. El gobernador González Garrido hizo hincapié en que las mujeres chiapanecas "no deben seguir siendo fábricas de niños a los que no pueden alimentar". Por otra parte, amplios sectores sienten desconfianza de las iniciativas de planificación familiar gubernamentales porque éstas han sido impuestas en más de una ocasión, sin considerar las necesidades y los deseos de la población femenina y sin contar con una infraestructura adecuada en los



servicios públicos de salud. "Muchos hablan de planificación familiar, pero sólo enferma y hace morir a las mujeres", comentó un campesino.

Un tercer ángulo de la cuestión es el de la influencia de la posición de las altas jerarquías eclesiásticas y de los grupos provida que, si bien no impide que las mujeres recurran a diversos métodos para "hacer bajar la regla", sí logra silenciar a muchas de ellas, añadiéndose así una dificultad más para la participación de las mujeres en este debate.

Las asistentes al Foro pasaron tres días analizando la situación y tratando de hallar nuevas tácticas políticas para cumplir con el propósito de "alcanzar un amplio consenso local y nacional a favor de la maternidad voluntaria y concretarlo como un derecho humano esencial de las mujeres". En este sentido fue importante la presencia de Cristina Grela, coordinadora en América Latina de Católicas por el Derecho a Decidir, quien viajó desde Uruguay para ofrecer un punto de vista que concilia la fe con el respeto por la elección de cada mujer, perspectiva que permite abrir el diálogo con los sectores progresistas de la Iglesia y con las propias católicas.

El Pacto de Chiapas pide encontrar otras vías como la anterior para acceder a los distintos grupos sociales que están aún al margen de la discusión sobre los derechos reproductivos. Por lo pronto, las firmantes se propusieron emprender una Campaña por la Maternidad Voluntaria —que se realizó del 26 de julio al 2 de agosto—, utilizando todos los medios disponibles en cada entidad federativa.

REPUBLICA DOMINICANA

MUJERES "FOR EXPORT"

República Dominicana, principal exportadora de mujeres.

POR ANGELA HERNANDEZ

(FEMPRESS) ¿Cuáles fuerzas operan subterráneamente para hacer posible que una muchacha de un apartado lugar de la República Dominicana esté justo en este momento ofertando su cuerpo caribeño detrás de una ventana de un "barrio-rojo" de Rotterdam?

¿Cincuenta mil?, ¿cien mil? dominicanas se hallan en semejante ejercicio, diseminadas por todo el mundo. El número exacto es imposible de fijar, pero todas las apreciaciones refieren una multiplicación repetida de la cifra, estimada en 10 mil hace diez años, cuando la crisis económica apenas comenzaba a despuntar.

Más de la mitad de las mujeres prostituidas en las grandes ciudades de Holanda son dominicanas, según un informe presentado por Marianne Van den Berg (Departamento de la Mujer de Clat-Nederland) en el marco de un seminario auspiciado por la Dirección de Promoción de la Mujer (gubernamental), la Pontificia Universidad Católica Madre y Maestra, y otras instituciones y grupos de mujeres.

Existen en Holanda entre 30 y 40 organizaciones dedicadas al tráfico de dominicanas. Llevar una mujer les supone un gasto aproximado de dos mil dólares (boleto de avión, ropas, documentos falsificados que posibilitan la estancia de la emigrante más allá de los tres meses de "turismo" permitido por la ley). La deuda contraída, la retención del pasaporte por parte de la organización y el desconocimiento de las leyes y la cultura, colocan a la mujer en una total dependencia respecto de los traficantes. En lo adelante, deberá entregar unos 500 dólares mensuales a fin de amortizar la deuda. La organización extrae entre 9.500 y 20.000 dólares de ganancia por cada mujer, de acuerdo con la investigación.

En términos directos podría afirmarse que las dominicanas están contribuyendo a la sobrevivencia material de una sociedad resquebrajada en sus instituciones y su economía. Son parte, o resultado, del modelo de servicio que ha seguido al de sustitución de importaciones, en los ciegos tanteos gubernamentales por alcanzar un desarrollo que cada día se figura más paradójico y lejano.

República Dominicana, hace unos pocos años, exportaba principalmente azúcar, tabaco, café y minerales. Era un país agroexportador. Hoy ofrece mano

de obra barata para digitar, ensamblar o coser en zonas francas. Agotado el modelo, exporta servicios, exporta mujeres.

Miles de hogares están dependiendo de las remesas de las mujeres dominicanas que rentan sus cuerpos en las ciudades de Europa, Panamá e islas vecinas del Caribe.

Ofertar placer en el extranjero no comporta similar sanción que hacerlo en el territorio nacional. La hija que ha enviado dinero para inscribir un hermano en la Universidad, o reparar la casa, "está en Italia", como si esa estadía representara una novedosa profesión a la que empiezan a aspirar numerosas jóvenes, incluso con estudios universitarios. Una enfermera, una bioanalista, una maestra, devengan sueldos en el sector público tan bajos como para estar colocados en el borde de la pobreza extrema.

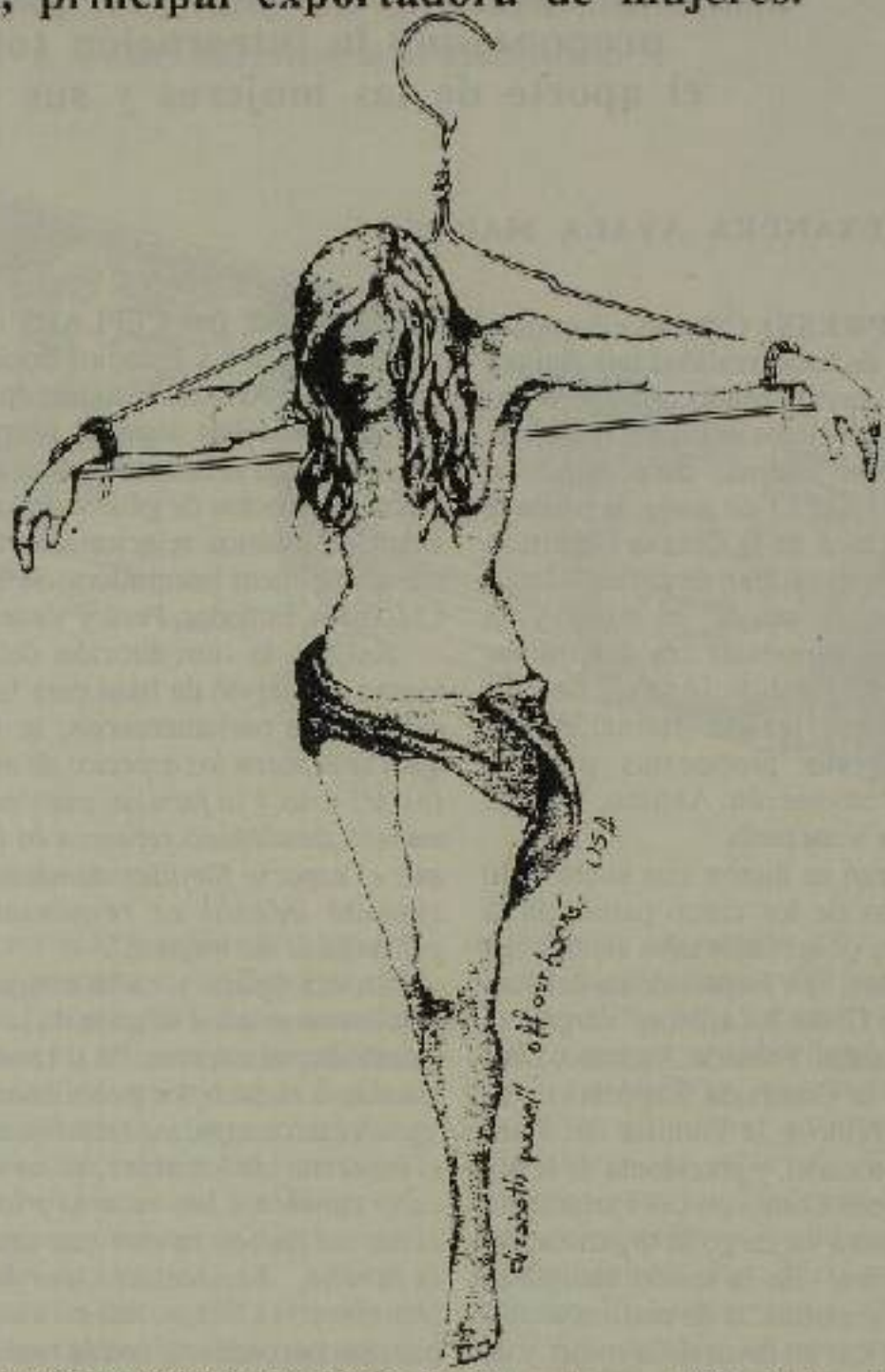
El aspecto más tangible de los cambios experimentados en la situación de la mujer apunta a la asunción de mayores responsabilidades sociales.

En diez años la población femenina económicamente activa se ha duplicado, alcanzando el millón de mujeres (1990).

Sin embargo, 300 mil de ellas (37%) integran una masa de jóvenes, jefas de hogar y profesionales cuya actividad consiste en buscar empleo, ya que no lo tienen, de acuerdo con datos ofrecidos por la estadígrafa Clara Báez.

En la revalorización general de las leyes del mercado y el "sálvese quien pueda" neoliberal, la salida de mujeres a prostituirse y el posterior ingreso de dólares pueden tomarse como una descomprensión social o, tácitamente, una opción laboral. Sin embargo, tal noción implica "la generalización de la convertibilidad del cuerpo femenino en mercancía y el derecho que se adjudican los hombres de adquirirlo" (Cristina Cavalcanti, investigadora brasileña).

Enfrentar el tráfico de mujeres no será entonces cosa sólo de buena voluntad y denuncia. Se requiere una clarificación de las novedosas características que cobra la condición de la mujer en una época de crisis y en un tiempo en el que se suponía que los más grandes saltos respecto a su condición social estaban dados.



ECUADOR

APUNTANDO TAMBIEN A LA INTEGRACION ANDINA

La Comisión de la Mujer del Parlamento Andino propone que la integración tome en cuenta el aporte de las mujeres y sus organizaciones.

POR ALEXANDRA AYALA MARIN

(FEMPRESS) Cuando estamos a las puertas de hacer realidad una antigua aspiración, comenzando por abolir los aranceles aduaneros entre los países de la subregión andina, tuvo lugar en Quito, del 17 al 21 de junio, la primera reunión técnica de la Octava Comisión del Parlamento andino, destinada a tratar asuntos de la mujer, el niño y la familia. El propósito era determinar objetivos y funciones de la recientemente creada comisión, así como elaborar propuestas para la Novena Convención Andina, que se realizará en Venezuela.

Al evento se dieron cita sobre todo legisladoras de los cinco países de la subregión y observadoras/es especiales, entre quienes, la Vicepresidenta del Parlamento de Costa Rica, Nury Vargas.

La diputada Yolanda Andrade, integrante de la Comisión Especial de la Mujer, el Niño y la Familia del Congreso ecuatoriano, y presidenta de la correspondiente Comisión del Parlamento andino, tuvo a su cargo la organización del encuentro. En la sesión inaugural, destacó la importancia de realizar acciones específicas en favor de la mujer y de su co-participación en las definiciones y decisiones del proceso de integración: afirmó, asimismo, que esa primera reunión sería el punto de partida de un gran esfuerzo para buscar la igualdad de hombres y mujeres y abolir cualquier forma de discriminación. Además de apuntar a unificar las legislaciones de los países andinos en cuanto a jubilación y descanso por maternidad, por ejemplo, Andrade informó que en la cita se trataría de proponer campañas a nivel regional en contra de la violencia a la mujer.

Las legisladoras asistentes discutieron siete aspectos relacionados con las comisiones en las que se ha distribuido el trabajo del Parlamento andino: insumos políticos y parlamentarios y de cooperación internacional; asuntos de integración, económicos y sociales; educativos, científicos y culturales; de la mujer, del niño y la familia; prevención y lucha contra la producción, tráfico y consumo ilícito de drogas; y medio ambiente y cuestiones ecológicas.

En el documento presentado por la diputada Andrade y elaborado, de acuerdo

a su solicitud, por CEPLAES (Centro de Planificación y Estudios Sociales), a través de su Área de Estudios de la Mujer, cabe resaltar algunas propuestas, cuya finalidad se orienta particularmente a ubicar aspectos de género en la diversidad de asuntos relacionados con las nuevas políticas integradoras de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

Así, en la introducción del documento que sirvió de base para la discusión de las parlamentarias, se sugiere que *"se separen los aspectos de mujer de los del niño y la familia, pues su tratamiento simultáneo refuerza la idea de que el espacio familiar doméstico y de cuidado infantil es responsabilidad privativa de las mujeres"*.

En esa óptica y en lo concerniente precisamente a los asuntos de la Octava Comisión, se expresa: *"Así como se ha tendido a reducir los problemas de las mujeres a los aspectos relacionados con el bienestar de los niños, se ha identificado también a las mujeres y los niños como los únicos sujetos que componen la familia. Es necesario, por lo tanto, introducir en las políticas una visión que, en concordancia con la realidad, incorpore a los varones como miembros de las familias... Esto implica fundamentalmente la incorporación de los hombres en las acciones relacionadas con el mejoramiento de las condiciones de reproducción social y cotidiana de las familias"*.

Todo ello, según el documento, sería importante porque, de cualquier manera, los hombres intervienen en el ámbito doméstico y, sobre todo, porque la incorporación de las mujeres al mercado de trabajo y la dificultad de los hombres para cumplir con su tradicional rol de proveedores (escasez de empleo y de recursos) contribuiría a fortalecer relaciones de género más igualitarias.

En la misma sección del documento, se hacen también sugerencias para la planificación familiar. Basándose en el punto 17 del Plan de Acción para la Aplicación Mundial sobre la Supervivencia, la Protección y el Desarrollo del Niño en la Década de 1990, se propone que las informaciones y acciones tendientes al control poblacional sean dirigidas a la pareja y no únicamente a la mujer, como se hace actualmente.

En ese sentido, entonces, el objetivo de la Octava Comisión del Parlamento andino sería *"orientar las políticas y promover las decisiones que terminan con el discrimin contra la mujer y propician la igualdad entre los géneros y que, además, permitan contribuir al mejoramiento de la calidad de vida de las mujeres, los niños y las familias de la subregión andina"*.

Y para lograr la mayor y más efectiva participación de las mujeres en el proceso de integración, en el capítulo concerniente a esos asuntos se propone que la Junta del Acuerdo de Cartagena cree un Departamento de la Mujer, así como el Consejo Consultivo de la Mujer, que se sumaría a los dos existentes en la actualidad, el empresarial y el laboral. En este punto, el documento enfatiza que trabajadores y empresarios constituyen apenas el 10% de la población, mientras que las mujeres son más de la mitad. Ambas instancias estarían orientadas a tomar en cuenta la perspectiva de género; en el primer caso, para sensibilizar al resto de los departamentos técnicos sobre los efectos que podrían tener en las mujeres las políticas y los programas que se emprendan y, en el segundo, para proponer acciones que permitan la plena incorporación de la mujer al desarrollo y la integración y garantizar la mayor participación de las organizaciones de mujeres en todas las instancias generadas por el Acuerdo de Cartagena.

Si bien aún no se han presentado a la prensa las resoluciones finales, es necesario anotar que el documento de la representación ecuatoriana concitó la atención y el interés del resto de las/os asistentes. Como punto de partida está el propósito de dejar de lado posiciones que quieren hacer de las mujeres sólo instrumentos de desarrollo para lograr que ellas se conviertan en sujetos de planificación y gestión de políticas diversas. Y apuntar a ello significa también que la integración andina trascienda lo económico y que lo político tome en cuenta el aporte de actores sociales fundamentales en los que han devenido las mujeres y sus organizaciones.

Esperemos que a este buen comienzo le siga un buen transcurso.

PERU

LA MUJER TERRORISTA: ¿EL "NUEVO HOMBRE"?

La elevada participación femenina en Sendero Luminoso no debe llevar a conclusiones apresuradas

POR ROCIO CASTILLO CISNEROS

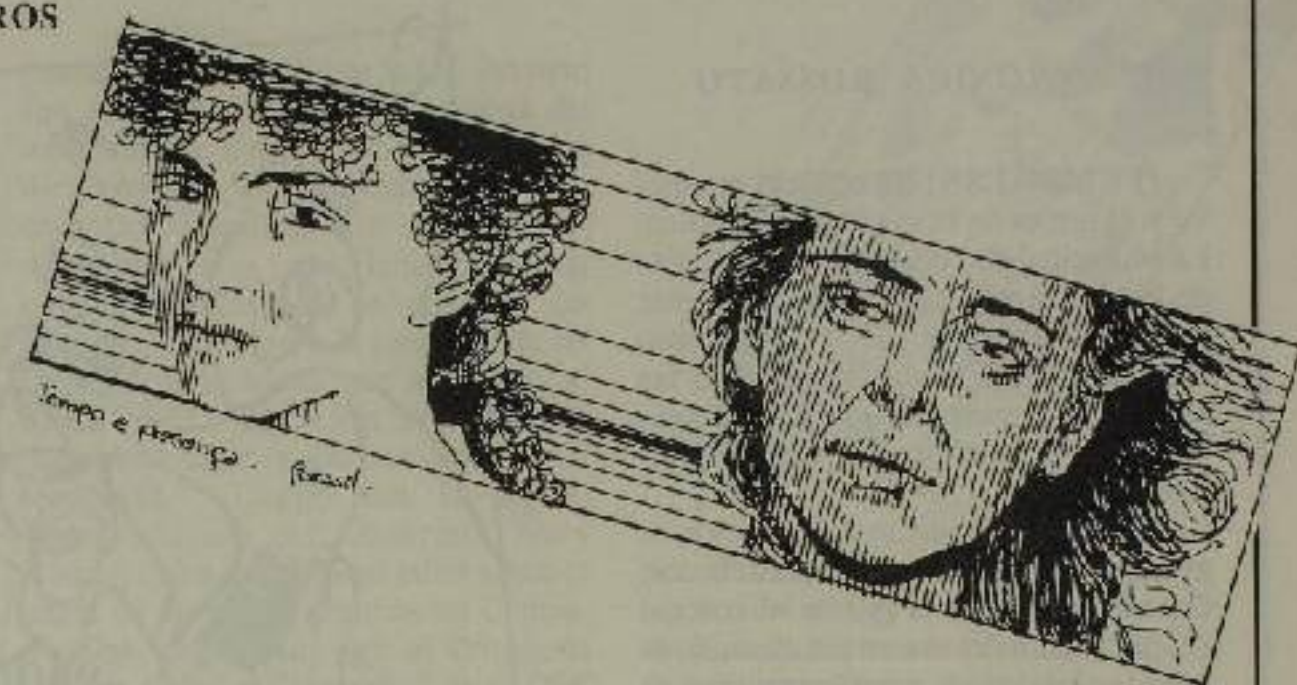
(FEMPRESS) Hablar sobre la violencia en el Perú es muy frecuente. Desde hace más de diez años, la presencia y la actuación del Partido Comunista del Perú (Sendero Luminoso) han transformado el espectro social y político de este país. Sendero Luminoso, un grupo terrorista de declarada influencia maoísta, ha logrado revertir los espacios políticos y se ha convertido en una constante y permanente amenaza a esta democracia que aún no acaba de cuajar.

A diferencia de otros grupos que han tenido un accionar guerrillero en América Latina, Sendero se ha caracterizado por ser una organización muy cerrada, con una ideología en la que el fanatismo y el culto a la personalidad se mezclan con la voladum de torres, el asesinato de campesinos y los atentados a órganos del Estado. En todo esto, la presencia de mujeres se ha convertido en una constante.

En junio de este año el Instituto de Estudios Peruanos (IEP), dentro del ciclo de conferencias sobre violencia política, invitó a fempress a participar en una de ellas sobre el tema de la mujer en Sendero Luminoso. La periodista Robin Kirk, corresponsal del *San Francisco Chronicle*, habló de sus investigaciones sobre este tema y expuso una realidad que en muchos casos nos hemos negado a ver.

Si bien muchos de los datos manejados por Kirk tienen como fuente a la policía, no dejan de ser probablemente ciertos. Si vemos que la tercera parte de los detenidos por terrorismo, ligados a Sendero Luminoso, son mujeres y que, según la policía, de las 19 detenidas, ocho pertenecen al Comité Central, es posible hacerse una idea de la participación de las mujeres en este grupo y pensar que no está muy errado el cálculo que la colega hace al decir que las mujeres forman el 40% del cartel militar de Sendero.

Al margen de las cifras, lo que generalmente se plantea, y en esto la prensa no está excluida, es cómo puede una mujer, a la que siempre suponemos débil, sensible, maternal, participar en estos actos —según la policía—, dirigir grupos de aniquilamiento y ser quien da el tiro de gracia en los asesinatos. Se siguen manejando las viejas categorías:



las mujeres sólo pueden ser vírgenes, amantes o prostitutas. En Sendero, dice Kirk, las "prostitutas" están armadas, "desprecian los adornos tradicionales de la feminidad". Las mujeres en Sendero son "más aguerridas, severas; estafan y manipulan; son impulsivas y arriesgadas, más peligrosas que los hombres". Son imágenes, intentos de explicarse el papel de la mujer en Sendero Luminoso. En este sentido se pone en cuestión cualquier tipo de teoría acerca de lo que es la mujer.

Kirk ha logrado entrevistarse con algunas de las mujeres detenidas. Una de ellas le dice que "las mujeres son doblemente oprimidas, por la sociedad y la familia". La mujer que trabaja —dice Mariátegui— "es la que ve mejor la realidad". En los años 20, explica Kirk, Mariátegui escribe: "La mujer tiene una inclinación a la crueldad". Para su entrevista, el género es clase; es como ser minero o intelectual. Para las mujeres de Sendero Luminoso, su heroína no es Mama Huaco sino la viuda de Mao.

La incorporación de las mujeres a los partidos, la participación política que se da en los años 60-70, le abre a la mujer un espacio del que había sido relegada. Pero, para lograr hacer un trabajo partidario, tiene que luchar contra el estereotipo de la mujer débil. Sendero Luminoso, desde sus inicios, incorporó mujeres a los cargos de poder. En eso se diferenció del resto de los partidos de la izquierda. Aunque no se diferenció demasiado en lo relacionado a la sexualidad. Las relaciones de pareja, dice Kirk, eran casi feudales, pero solían ser

importantes en cuanto a la fidelidad sexual, fuera y dentro del matrimonio. Un periodista español escribió: "Si se pusiera una carpa sobre Sendero Luminoso, se volvería un prostíbulo. Sendero usa el sexo como un premio para controlar a las mujeres". Eso fue el Sendero de los inicios; luego las mujeres se convertirían en rendidores de culto al jefe máximo. Para Kirk, en las mujeres hay "(...) una entrega. Como si él fuera una especie de cura y ellas las monjas. El cura no tiene miedo a las monjas, porque no tienen posibilidad de competir". Existe, pues, un rasgo de glorificación al líder.

Cuando se ha tratado el tema de la violencia en el país, poco o nada han dicho los estudiosos sobre la participación de las mujeres en Sendero Luminoso. Y tampoco las mujeres mismas han tratado mayormente el tema. Si bien en muchos casos se ha sobredimensionado esta participación, y en esto la prensa ha tenido mucho que ver, es cierto que no hemos sido capaces de plantearnos un análisis desde nuestra propia perspectiva. Hay, sin lugar a dudas, una serie de problemáticas que son muy urgentes y hasta prioritarias. Pero la propia situación del país y el futuro mismo nos obligan a no olvidar de que muchas mujeres han escogido este camino. Para tener éxito en Sendero Luminoso, la mujer ha tenido que anular todos los rasgos que la determinan como tal; ha tenido que "volverse hombre". Este es un síntoma que no debemos ignorar.

PARAGUAY

ARROZ CON LECHE
EN LA MUNICIPALIDAD

Un intendente joven, con destacada trayectoria sindical, y consejales feministas en la Junta Municipal auguran para Asunción la inédita experiencia de un gobierno que impulse la igualdad.

POR VERÓNICA ROSSATO

(FEMPRESS) El edificio es nuevo y el titular de la institución también. La Municipalidad de Asunción está, desde hace dos meses, en manos de gente joven, integrantes del Movimiento "Asunción para Todos", que ganó las elecciones presentándose como alternativa a los desacreditados partidos políticos.

El nuevo Intendente de Asunción es joven —31 años—, soltero, luchador. Gremialista de alma (ya en el colegio era presidente del centro estudiantil), lideró las huelgas y manifestaciones de médicos y enfermeras del Hospital de Clínicas que en 1986 comenzaron a "salir a la calle", recibiendo palos de la policía y desafiando sostenidamente las órdenes del gobierno. Carlos Filizzola es el nombre de este médico que, de símbolo de las luchas por la democracia, pasó a ser "amo y señor" de la capital del Paraguay.

El movimiento que lo apoyó en la presentación de su candidatura se nutrió de intelectuales de izquierda, gente joven, mujeres, sectores populares. Cinco son las consejales que ingresaron a la Junta Municipal. Entre ellas se destaca especialmente Lilian Soto, ex presidenta del Centro de Estudiantes de Medicina, quien junto al doctor Filizzola lideró paros, marchas y huelgas de hambre en aquellos años —aún tan cercanos— de represión. De reconocida postura feminista, también estuvo presente en actos y encuentros de mujeres, junto a políticas con quienes hoy comparte la responsabilidad del gobierno municipal, como Diana Bañuelos, del Partido Revolucionario Febrerista (PRF), y Edda de los Ríos, del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA).

Otra de las consejales —María C. Chávez de Peralta, del Movimiento "Asunción para Todos"— es pobladora de un barrio marginal y nunca antes había actuado en política, aunque está dispuesta a demostrar que "en esos lugares hay personas capaces, que pueden desempeñar un buen papel en diferentes áreas de la sociedad".

Los medios de prensa las buscan, las organizaciones de mujeres festejan contar con este nuevo espacio político que —aunque pequeño— permitirá canalizar



algunas inquietudes. En medio de innumerables problemas heredados de la corrupta administración anterior, las consejales contestan a las preguntas y comparten los proyectos y propuestas específicas elaborados en beneficio de la mujer, así como otros generales que son de interés para cada una, de acuerdo a su especialidad o al área en la cual se han desempeñado en los últimos años.

Desde una perspectiva de género, las consejales coinciden en algunos puntos que se han propuesto impulsar desde el inicio de la gestión municipal. La creación de guarderías infantiles en los barrios, lavanderías y comedores, responde al propósito de lograr una mayor participación de la mujer en los asuntos comunales y alivianar el peso de la doble jornada. La lucha contra la violencia hacia la mujer también es un punto en el que coinciden todas, proponiendo control de la publicidad que con la utilización sexista de la imagen de la mujer incita a otros tipos de violencia. La mayor iluminación en las calles, mejora del servicio de transporte público y la creación de grupos de autodefensa, también surgen al hablar del tema de la violencia hacia la mujer, que parece haber recrudecido, sobre todo en lo referente a casos de violación.

Mayor participación y lucha contra la violencia son, sin duda, dos ejes im-

portantes que unen propuestas provenientes de diferentes sectores. En el caso de las cinco consejales, los esfuerzos para implementar medidas concretas incluyen el proyecto de creación de una Secretaría de la Mujer a nivel municipal, a través de la cual se puedan recoger inquietudes e impulsar la igualdad.

Si bien es cierto que el campo de acción de una administración municipal es reducido y que cinco mujeres no son muchas en un total de 24 consejales, la sensibilidad hacia la problemática de género está presente no sólo en ellas sino también en algunos otros miembros de la Junta Municipal y en el propio Intendente, quien en declaraciones a la prensa ha hecho especial mención a la situación de la mujer trabajadora y la necesidad de eliminar discriminaciones en este ámbito.

Jóvenes y mujeres son los dos sectores sobre los que se apoyó para realizar su campaña electoral, además de los trabajadores que hicieron surgir su candidatura. Y a ellos se sigue refiriendo al hablar de los temas prioritarios en su gestión. Todo parece indicar que esta vez, después de colocar su voto, las mujeres no serán relegadas nuevamente a "la seguridad del hogar" sino que se les permitirá abrir la puerta para salir a jugar.

COSTA RICA

IMPOSIBLE RETROCEDER,
SOLO AVANZAR...

Las "ticas" se enfrentan a una nueva etapa
en el ambicionado camino hacia la igualdad entre los sexos

POR ANA ISABEL GARCIA

(FEMPRESS) Grandes cambios están sucediendo en Costa Rica con respecto a las actitudes frente a la situación diferente que enfrentamos las mujeres de este país. Los hechos vienen sucediendo con tanta rapidez, a veces casi de forma simultánea, que tratar de registrarlos, para la historia y para compartirlos ahora, resulta halagadoramente difícil.

Quizá sea necesario comenzar recordando que en 1990 se pasó de un gobierno en que notables mujeres impulsaron proyectos que calaron en la percepción general del tema *mujeres* —con resultados tan palpables como una Ley de Promoción de la Igualdad entre Hombres y Mujeres, la creación de una Defensoría y una Delegación de la Mujer, entre otros logros— a otra Administración que amenazaba con destruir lo avanzado en esta materia por ser más conservadora en sus concepciones.

Hasta hace poco el escenario presentaba un pronóstico poco alentador. De un lado, varias organizaciones de mujeres estaban disconformes con el gran aparato gubernamental porque sentían que habían sido utilizadas y no escuchadas durante el proceso que culminó el año pasado con la aprobación de la Ley de Igualdad.

Por otra parte, algunos organismos internacionales de cooperación manifestaron su desacuerdo con la idea de difuminar el tema de la mujer dentro de un Instituto de la Familia. Se pretendía así que el Centro para el Desarrollo de la Mujer y la Familia, oficina rectora de las políticas dirigidas hacia la población femenina (conocida bajo las siglas CMF), pasara a formar parte de una instancia pensada para atender a los más desposeídos, entre ellos menores y alcohólicos.

Y el otro sector, el de las escasas convencidas que se encontraban en puestos importantes en la actual Administración, aunque no con poder decisorio: una Defensora de la Mujer sin presupuesto para operar y una Directora del CMF muy empecinada en no dejar que cerraran su oficina.

Sin embargo, las semillas de la conciencia de género comenzaron a germinar en marzo pasado, cuando, con quince días de diferencia, dos de las mujeres más influyentes en el gobierno actual comenzaron a variar su forma de

pensar, cada una por su lado. Primero fue doña Gloria Bejarano, esposa del mandatario, quien escuchó a varias dirigentes y su planteamiento con respecto al trabajo con las mujeres, dando paso a la conformación de una comisión encargada de elaborar un proyecto de ley para la creación de un Instituto de la Mujer que sustituiría al actual CMF y adquiriría un perfil más claramente identificado con la población femenina. Luego fue la actual Vicepresidenta del Congreso, Nury Vargas, quien asistió a un taller sobre el papel de las parlamentarias en Centroamérica, organizado por el Programa "Mujer, Salud y Desarrollo" de la OPS (El Salvador, 24-26 de abril).

El 29 de mayo, la Primera Dama presentó oficialmente ante el Congreso, junto a la Directora del CMF y la diputada Vargas, el proyecto de ley para la creación del Instituto de la Mujer. Para discutirlo y mejorarlo, el CMF organizó, el 12 de junio, una mesa redonda en la que tomaron parte dirigentes de distintos sectores: parlamentarias(os) de la oposición, del gobierno y de la izquierda; impulsoras de la Ley de Igualdad; representantes de organizaciones de mujeres y académicas. Ante un auditorio lleno de mujeres y hombres preocupados por el tema, se rompieron las barreras políticas y se anunció el apoyo incondicional a la idea de un organismo especializado en la mujer. Este primer foro ha dado paso así a la realización de una serie de talleres para el análisis de la propuesta inicial con distintos grupos en todo el país.

Por su parte, desde la oficina de la Vicepresidenta del Congreso se está trabajando en una estrategia para la acción a desarrollar desde ese cuerpo decisorio. Como primer paso, a principios de julio se realizó un taller de sensibilización para diputados de ambos sexos, con el título de "Los parlamentarios ante la sociedad del siglo XXI", en el que se estudió la realidad nacional con una perspectiva de género. Desde esta misma oficina, una comisión de abogadas está dedicada al análisis, también desde la óptica de género, de los proyectos de ley actualmente en trámite en la Asamblea.

Todo este desarrollo se corresponde con un cambio en el discurso público.



No sólo es cada vez más frecuente el empleo del concepto de género sino que también se habla, como en las palabras de la Primera Dama, de "la necesidad de una toma de conciencia de la situación de la mujer por parte de mujeres y hombres para que se logre un cambio: la plena igualdad".

A lo interno de los dos partidos políticos mayoritarios del país, Liberación Nacional (socialdemócrata, en la oposición) y Unidad Socialcristiana (en el gobierno), la discusión sobre la participación igualitaria de mujeres y hombres en los niveles de toma de decisión está ahora entre los temas importantes a tratar. Cada vez más decididas, es frecuente escuchar de militantes aquello de que "somos la mitad de los votantes, a ver si no nos ponen cuidado para las próximas elecciones". Los socialcristianos se han reconocido como más conservadores, pero dispuestos a promover dicha participación femenina desde las bases a través de una fundación que fomente su capacitación. Por su parte, Liberación Nacional, con más trayectoria en este campo, está discutiendo el porcentaje mínimo de mujeres que deberá resultar electo en las diferentes etapas que contempla su proceso de selección y es desde sus filas que por primera vez una mujer lucha por la precandidatura a la presidencia, con un mensaje claro en términos de discriminación por razones de sexo.

Puede ser que las "ticas" de hoy estemos ante ese gran momento que marcará una nueva etapa en el ambicionado aunque lento camino hacia la equidad entre los sexos: el despertar de mujeres de todos los sectores y su decisión de luchar juntas por hacer valer su condición de ser humano, igualmente diferentes a los hombres.

COLOMBIA

SEXUALIDAD TEMPRANA
Y TARDIA REAPARICION DE TRADICIONES

Dos encuestas aplicadas a adolescentes demuestran que, a pesar del temprano inicio de la vida sexual, desconocen lo que pasa con su salud reproductiva.

POR SOCORRO RAMIREZ

(FEMPRESS) Aman la moda, los almacenes de marca, la ropa ceñida, los jeans rotos, los peinados excéntricos, los bares exóticos y la música fuerte. No es un estereotipo. Los jóvenes parecen un poco perdidos y las mujeres, en particular, bastante conservadoras. Así lo demuestran dos encuestas realizadas recientemente en las principales ciudades colombianas a adolescentes de clase media que tienen entre 13 y 18 años. El cambio generacional parecería que fuera sólo externo, pues los valores y costumbres siguen siendo muy tradicionales.

No hay relación entre lo que viven y lo que saben de la sexualidad. La educación sexual prácticamente no existe o se la confunde con la simple información anatómica. La información sexual, que es mínima en las mujeres, se obtiene, en primer lugar, en el colegio, con sus profesores y amigos. Luego, en los medios de comunicación y algo con la madre.

La mayoría no conoce o no usa métodos anticonceptivos. Las mujeres, por temor a que afecten su salud y a que se enteren los padres. Los varones, por olvido o porque no los consiguen. La maduración biológica se da primero en las mujeres. Sin embargo, no existe una actitud natural, ni siquiera hacia la aparición de la menstruación, pues va acompañada de sentimientos de temor, vergüenza y tristeza. La masturbación es más aceptada y practicada tempranamente por los varones, mientras que en las mujeres predomina la idea de que "degenera y afecta el organismo".

La sexualidad no se ve como relacionada con el matrimonio. Sin embargo, en ambos sexos, pero sobre todo en las mujeres, predomina la idea de que la mujer debe llegar virgen a él. La absoluta mayoría prefiere casarse por lo católico. Los jóvenes comparten las mismas motivaciones frente al matrimonio: tener hijos, luego lograr compañía y, en quinto lugar, mantener relaciones sexuales.

Los varones, por lo general, se inician sexualmente con la empleada del servicio doméstico o con una prostituta, mientras que las mujeres lo hacen con compañeros de su grupo social. Las mujeres tienden a justificar de manera

romántica su iniciación sexual, mientras que los varones dicen hacerlo por curiosidad o porque se presentó la oportunidad. Sin embargo, en esas primeras relaciones, los varones reconocen que tuvieron placer, mientras que las mujeres en su mayoría tuvieron los mismos sentimientos que con la menstruación.

En los jóvenes se nota una despreocupación por las consecuencias de la sexualidad que ya han comenzado a vivir y, en general, sobre su salud reproductiva. Las adolescentes se muestran más inclinadas que los varones frente al aborto como solución a un embarazo indeseado. Aunque la mayoría de las entrevistadas que han quedado embarazadas ha recurrido al aborto, rechaza junto con los varones su legislación.

Así las cosas, uno se pregunta: ¿qué ha cambiado? En esos datos se encuen-

La primera encuesta sobre cómo viven el amor y el sexo los adolescentes de hoy se hizo con 500 jóvenes usuarios de la Caja de Compensación Familiar.⁽¹⁾ La segunda fue aplicada a 699 estudiantes de secundaria por El Tiempo y el Centro Nacional y de Consultoría.⁽²⁾ Las principales conclusiones son:

- Las relaciones sexuales desde la adolescencia son defendidas por el 35% de las mujeres y el 60% de los varones
- Defienden la virginidad: el 72% de mujeres y el 38% de varones
- Sobre si el hombre debe llegar virgen al matrimonio, la mayoría de mujeres (63%) dice que no y el 52,6% de hombres dice que sí
- En una proporción de 1:5 prefieren el matrimonio religioso al civil. Menos del 10% contempla la opción de unión libre
- La edad de iniciación de relaciones sexuales es entre los 15 y los 18 años
- La primera relación sexual para el 89,3% de las jóvenes es con un amigo y para el mismo porcentaje de varones es con la empleada doméstica.
- El placer es más reconocido por los varones (69,2%). Las mujeres dicen haber sentido temor (58,1%), placer (37,2%), vergüenza (23,3%), tristeza (23,3%)
- El 20% de las jóvenes y el 25% de los varones tienen vida sexual activa
- La homosexualidad es baja: 1,6% para las mujeres y 3,1% para los hombres
- El 18,6% de las jóvenes reconoce haber padecido enfermedades venéreas contra un 12,3% de los varones. El 55% dice que no usaría anticonceptivos
- Ante un embarazo, la mayoría de las jóvenes confesó desconcierto. Un 35% dijo que la solución sería casarse y una cuarta parte piensa que recibiría apoyo como madre soltera. El 35% de los varones dijo que le daría apoyo sin casarse
- El 86% de las mujeres dice que se responsabilizaría frente al hijo, mientras que sólo el 66% de los varones aceptó esa posibilidad
- El 5% de las adolescentes quedó embarazada entre los 15 y los 17 años y un 75% señaló que no creía que eso le pudiera pasar. De ellas, el 66% terminó en aborto provocado y un 8,3% en aborto espontáneo.
- Rechazan la legislación del aborto: 87% de mujeres y varones.

tra un comienzo temprano de las relaciones sexuales y una reproducción tardía de tradiciones que se pensaba superadas. Esto es aún más grave si se tiene en cuenta que en la adolescencia ocurren cambios biológicos que alargan el período fértil y facilitan el embarazo, de tal suerte que, como la fecundidad adulta está en descenso y se mantiene la fecundidad adolescente, entonces aumenta la importancia relativa que tienen los jóvenes menores de 20 años en la reproducción humana. Pero ni ellos, ni la sociedad, ni el Estado, parecen tomarlo en serio.

(1) "Amor y sexo a los 15 años", Semana, N°467, abril de 1991, pags. 72-77.

(2) "Pragmáticos y zanahorios", El Tiempo, 14 de abril de 1991, pags. 1D, 4D y 5D.

VENEZUELA

LA CRISIS ACENTUA Sobreexplotación de la mujer

Un "banco social"
conformado por sobrehumano esfuerzo de mujeres pobres
posibilita la sobrevivencia
de casi un tercio de toda la población de América Latina*

POR YAJAIRA GARCIA

(FEMPRESS) La situación de pobreza que afecta dramáticamente a la gran mayoría de las mujeres en Venezuela implica que un alto porcentaje de nuestra población carece del ingreso mínimo exigido para ejercer uno de los derechos humanos básicos para la subsistencia: la alimentación.

Temas como calidad de vida de las venezolanas y la forma en que ellas participan en la actividad económica nacional obligan a reflexionar sobre la vulnerabilidad de ciertos sectores de la población frente a la actual crisis económica y ante las correspondientes medidas de ajuste que ha adoptado el gobierno nacional.

¿Por qué se habla de pobreza, y más aún de pobreza crítica, y por qué es la mujer la más vulnerable en esta crisis? ¿Qué incidencia tiene en esta problemática la forma en que la mujer participa en el mercado de trabajo?

Para dar respuesta a estas interrogantes, fempress consultó al economista Héctor Valecillos, profesor e investigador universitario, consultor de las Naciones Unidas y asesor de la Confederación de Trabajadores de Venezuela, quien ha realizado también diversos estudios sobre la situación socioeconómica de la mujer trabajadora.

Para Valecillos, la crisis ha incrementado el grado de sobreexplotación de la mujer venezolana. Pero ésta no es una situación exclusiva de nuestro país, ya en el Informe de UNICEF citado más arriba se planteaba que "la crisis de desinversión social presente se está financiando a través de cheques que se giran contra un banco social conformado por el sobrehumano esfuerzo de las mujeres pobres que posibilitan la sobrevivencia de nada menos que casi un tercio de toda la población de América Latina y el Caribe".

¿POR QUÉ SE HABLA DE POBREZA?

Se habla de pobreza en aquellos hogares cuyos ingresos no les permiten adquirir y proporcionarse los bienes y servicios básicos de subsistencia, lo que denominan "canasta básica de bienes

y servicios".

En la actualidad, el 80% de los hogares venezolanos percibe un ingreso inferior al costo de la canasta básica, que se calcula en unos 14.000 bolívares (US\$260). Pero, más grave aún, según los indicadores manejados por Valecillos, la mitad de ese 80%, es decir, el 40% de la población venezolana, se encuentra en situación de extrema pobreza o "pobreza crítica", ya que no puede siquiera satisfacer sus necesidades alimentarias, las cuales le exigirían un promedio de 6 mil bolívares mensuales (US\$112) para una familia prototípica de cinco miembros. Este nivel de consumo básico implica una suma superior al salario mínimo nacional, ubicado actualmente en 4.500 bolívares (US\$84) mensuales.

Lo más grave, destaca Héctor Valecillos, es que este empobrecimiento ha venido a galope tendido y permanente desde 1981.

¿QUIENES SON LOS MAS POBRES?

Para este investigador, los grupos más vulnerables a la pobreza en Venezuela se sintetizan en una clasificación muy singular: los pobres crónicos (zonas rurales y marginados urbanos) y los nuevos pobres (hace 15 años se hablaba en Venezuela de nuevos ricos). Al referirse a estos nuevos-pobres, explicó que este fenómeno se presenta básicamente por el empobrecimiento experimentado por los componentes de la clase media, a causa de la pérdida de sus empleos y su traslado obligado al llamado sector informal, así como también por la caída de los ingresos de los profesionales de este estrato socioeconómico, entre otras razones, por la desaceleración del crecimiento productivo a raíz del fin del auge petrolero y el congelamiento del empleo en el sector público.

¿Y dónde se ubican las mujeres en este cuadro? "No hay duda, aunque no se dispone de indicadores específicos, de que las mujeres y los niños están vinculados a los grupos más pobres. Aunque no hay cifras que permitan decir qué



porcentaje del total de las familias pobres está encabezado por mujeres, todo indica que éstas son más vulnerables por su condición de abandonadas, divorciadas, viudas o independientes".

Agregó, para enfatizar, que a finales de los años 90, el 22% del total nacional de hogares estaba jefaturado por mujeres solas, lo cual, en cifras absolutas, significa que hay 850 mil familias dirigidas y sustentadas por mujeres, de las cuales, según cifras oficiales, el 52% se encuentra fuera de la fuerza de trabajo (Encuesta de Hogares, II Sem. 90). "Si tomamos en cuenta que en el país hay 4 millones de hogares, esto nos indica que el 10% de ellos es mantenido por mujeres fuera del mercado laboral, lo que hace suponer una situación de indigencia, mendicidad y hasta delincuencia", afirmó Valecillos.

Por otro lado, para el Censo de 1981 (vigente hasta que se publiquen los resultados del Censo de 1990), el salario femenino nacional en este año correspondía al 65% del masculino. Valecillos estima que esa relación actualmente es del 40 al 45% el femenino por debajo del masculino.

El impacto de la crisis sobre la situación de la mujer se expresa en el incremento del grado de sobreexplotación que ésta sufre y que se percibe en el número de horas de trabajo que ejecuta para subsistir, sumadas a las funciones reproductivas básicas de la sociedad: procreación y procesos cotidianos de mantenimiento de la actividad y capacidad productiva.

*El Ajuste Invisible. Los efectos de la crisis económica en las mujeres pobres. UNICEF, 1987.

PUERTO RICO

NOTAS INTIMAS DE UNA PROFESIONAL FEMINISTA

En una reunión grupal diferente,
las mujeres que ayudan a las víctimas
de violencia doméstica a sobrevivir se confiesan.

POR NORMA VALLE

(FEMPRESS) *"Me había pasado el día llenando formularios para una propuesta para allegar fondos a la organización, había contestado el teléfono un montón de veces, había hecho de todo, estaba agotada, cuando, justo a la hora de salida, llegó esta mujer con sus cuatro hijos huyendo de la violencia en su hogar. Me dieron ganas de salir corriendo..."* La compañera que así se expresa tiene los ojos aguados, su rostro y su cuerpo reflejan cansancio. Las otras mujeres que la escuchan no la juzgan, sólo asienten con la cabeza, expresan su solidaridad, la solidaridad de personas que también trabajan combatiendo la violencia doméstica.

"A mí me pasa que pierdo la objetividad cuando hablo sobre un agresor; pierdo la tabia, reflejo odio inmenso contra ese marido, padre, amante, que ha maltratado severamente a la mujer que está frente a mí pidiendo ayuda..." Se observan los gestos de apoyo; los "ah..." y "sííí..." de reconocimiento de situaciones similares se dejan escuchar.

En transportación pública llegamos de lejos hasta las oficinas del senador Cirilo Tirado Delgado —representa a nuestro distrito electoral— a pedir ayuda urgente. Nos contestó que el dinero estaba comprometido con las prioridades. Se volteó y nos cuestionó: —¿Ustedes creen que la violencia doméstica es una prioridad?—. *"Me sentí indignada, impotente"*, dijo Aidita Cruz, de la Casa Pensamiento de Mujer del Centro, quien provocó la reunión de profesionales de ayuda cuando, en una actividad de la Coordinadora de Mujeres por la Paz, dio un grito de auxilio. Explicó a sus compañeras que en su trabajo en el centro de la Isla, Aibonito, se siente muy sola trabajando en la enorme tarea de dar apoyo y ayuda efectiva a las víctimas y sobrevivientes de la violencia en el hogar.

Otra profesional de ayuda, una enfermera que se considera ya un fósil en esta lucha (por el mucho tiempo que lleva trabajando), expresó su frustración y su ira cuando un juez insinuó que una niña de 11 años había podido seducir a su padrastro de 42 para que éste la violara y la embarazara. *"¿Qué puede uno hacer cuando allí, en el estrado, está sentado ese señor juez con sotana*

haciendo esas insinuaciones? Sólo ira, impotencia, deseo de ostentar el poder", afirma.

"Yo llego a mi casa y me tiro en la cama. No me dan ganas de salir ni de compartir con nadie luego de oír tantos casos horribles de maltrato", apuntó otra.

Así, como pensando en voz alta, como una tenue confesión, las mujeres que se supone son las fuertes de la "película" compartieron sus experiencias. Muchas pudieron, por primera vez, reírse de sí mismas y dieron rienda suelta a los fantasmas que rondan su intimidad.

La reunión, celebrada en la sede de la Comisión para los Asuntos de la Mujer y convocada por la Coordinadora de Mujeres por la Paz, propició que durante más de tres horas unas cuarenta profesionales de ayuda compartieran sus sentimientos frecuentes de frustración, ira, impotencia y desesperación. Pero también aquellos que les permiten seguir viviendo, los sentimientos de satisfacción cuando se obtienen logros, por pequeños que sean.

Porque la verdad es que las profesionales de ayuda a sobrevivientes de maltrato no sólo trabajan unas ocho horas, que es el requisito de ley en una jornada usual de trabajo asalariado, sino que su trabajo es también su causa y su compromiso feminista. Es, además, un trabajo con seres humanos, en peligro de ser asesinadas o de cometer suicidio.

Es imposible, por lo tanto, desprenderse de ese trabajo para "marchar" a casa y olvidarse. Es un trabajo que se carga y se traslada. *"Yo no puedo decirle a esa mujer que llega aterrada, con cuatro niños llorosos, que vuelva mañana porque yo me siento muy cansada o porque tengo otro compromiso"*, dice una compañera.

Los sentimientos de culpa afectan también a estas facilitadoras, psicólogas, orientadoras y trabajadoras sociales, que son también militantes feministas, cuando piensan que no han hecho todo lo posible por ayudar a una mujer. Se recrudecen estos sentimientos cuando la mujer es asesinada por su marido o cuando, en su defecto, vuelve a la relación con el mismo hombre y sigue recibiendo maltrato.

Algunas profesionales de ayuda feministas piensan que es un "pecado" reírse, gozar, disfrutar una velada, porque temen que se estén volviendo frívolas. Otras evitan "quejarse" de sus trabajos, pues piensan que es una traición al movimiento feminista hablar mal de su trabajo o de alguna compañera. Otras creen que, si se desmoronan en un momento particular, pierden su credibilidad como terapeutas. Otras se sienten culpables por querer cambiar de trabajo o por sentirse agobiadas con los problemas de las demás y de sus propios centros de trabajo.

Todas estas preocupaciones hicieron luz en la reunión. Al final, la mayoría parecía haberse quitado un gran peso de encima. Se dieron cuenta de que muchas de sus inquietudes eran comunes a casi todas las profesionales de ayuda allí presentes. Entonces se compartieron las estrategias para sobrevivir, esta vez, como una profesional de ayuda.

"A veces uno piensa que lo ha escuchado todo, pero no es así. Se siguen oyendo cosas más y más terribles. Quiero buscar otro trabajo, pero cuando llega una mujer recuperada, con una nueva vida, libre de violencia, me siento feliz. Creo que todo ha valido la pena". Así se expresa Aixa Rodríguez, de la Comisión para los Asuntos de la Mujer.

"Yo aprendí a no decir dónde trabajo, para evitar, que, en cualquier lugar que esté, me cuenten todos los problemas personales y de pareja de los allí presentes", apuntó otra.

"Yo me comprometí conmigo misma a no culpar, a no cuestionar a las mujeres en sus pasos. Eso me minimiza la frustración. Trato también de establecer un balance en mi vida. Me reconforta saber que no soy una super heroína", dijo Magdalena Cruz, de la Oficina de Asuntos de la Mujer del Municipio de San Juan.

Se cantaron y se lloraron, como dice un refrán muy viejo. De esta manera, las profesionales de ayuda pensaron que debían reunirse otra vez. Guardaron su hilo de color, el que se había entregado al inicio de la actividad, para no perderlo. La Coordinadora de Mujeres por la Paz recomendó seguir el hilo hasta el próximo encuentro.

REPUBLICA DOMINICANA

PLEGARIA PARA UNA MUJER INFIEL

Presenciar la golpiza pública a una mujer
que se acostaba con un hombre diferente a su dueño
enciende hondas reflexiones,
luego de tantas ponencias, congresos y paneles
sobre el avance de las mujeres,
y cuestiona si se ha logrado variar la doble moral sexual.

POR JOSE RAFAEL SOSA

(FEMPRESS) No lo niego. No hay espacio para la menor de las dudas. Ver a aquella mujer rubia y joven, a media tarde, golpeada en plena calle, centro de la atención de todos, absolutamente culpada por todos los que tenían la atención puesta en tí, me impactó terriblemente.

Verte allí, a las puertas de un hotelillo de mala muerte, verte junto a aquel segundo hombre con el que habías estado momentos antes en la intimidad, aquel segundo hombre a quien a nadie se le ocurrió ni golpear ni culpar, inmóvil, mientras te golpeaba tu dueño, para quien —me imagino— ése era el mayor ridículo de su vida.

Verte así, sangrante, golpeada, me hizo pensar si ha valido el esfuerzo de tantos y tantos años, de decenas, centenares de mujeres, grupos, instituciones, gobiernos y hasta de algunos hombres para transformar las bases de una moralidad de doble rostro, en la cual las mujeres tienen todas las cartas marcadas para la derrota antes de comenzar la partida.

Verte allí, mujer infiel, prendida en tu pecado, crispada, crucificada en el molde de una caprichosa ética popular que en el fondo nos gana la partida, me hace preguntar cuánta han sido la tinta vertida en millares de páginas para escribir ponencias, para organizar paneles, para publicar tantos libros, para montar congresos, para celebrar encuentros, foros y cuanto evento de intercambio hemos ingeniado para hacernos creer que el movimiento feminista ha avanzado lo suficiente.

Verte allí, mujer infiel, como motivo circunstancial de la ira de tu macho, me hace pensar si concluyó su ciclo la terrible conformación social que nos hace seres guiados por verdades establecidas antes de nuestra llegada al mundo.

¿Por qué razón a ninguno de los hombres que te miramos se nos ocurrió defenderte? ¿Por qué las mujeres que pasaban se compadecían... y guardaban un silencio solidario?

¿Eres tú culpable? De seguro que

en esos momentos pensaste que sí.

Pero no.

Si te fuiste con otro hombre, con uno que no era tu dueño, es porque te faltó esperanza, ternura o pasión. O todo al mismo tiempo. Y saliste a buscarlo, tal y como hizo la Zuluaga.

Hoy me dolió verte.

La mujer infiel, socialmente, no tiene rostro. Y el tuyo hoy estuvo expuesto a la vista y la condena pronta de nosotros.

Verte allí, me hizo preguntar: ¿Ha valido la pena toda la lucha de las mujeres? Probablemente sí. ¡Pero cuánto me dueles!



off our backs. USA

notas

ARGENTINA

EL PODER EN LAS URNAS

(fempress) Los políticos aguzan olfato y oídos ante la inminencia de las elecciones —agosto, septiembre y octubre, según los distritos—, para renovar autoridades provinciales y cargos legislativos. Alrededor de 570 mil votantes se agregan ahora a los 20 millones que se acercaron a las urnas en 1989.

Si en los partidos especulan sobre cómo atraer el voto de esta masa de jóvenes, donde se perciben los más altos porcentajes de indecisos hasta los días previos, no se inquietan menos con el sector compuesto por mujeres entre 30 y 60 años (nadie olvida que las mesas femeninas fueron determinantes para el triunfo de Raúl Alfonsín y otros candidatos del radicalismo en sucesivas elecciones).

Sobra el número total de votantes habilitados para estas elecciones, unas 300 mil mujeres provocarán la habilitación de mil mesas más que las destinadas a los hombres. Es la cifra que les da mayoría en el número de electores; en cifras redondas, hay 10.150.000 votantes masculinos y 10.450.000 electoras mujeres.

La Capital Federal (Buenos Aires) es el distrito donde esta diferencia tiene mayor peso, ya que el padrón exhibe un 10% más de mujeres que hombres habilitados para emitir el sufragio, el cual —bueno es subrayarlo— es obligatorio en este país.

No se trata de simples apuntes estadísticos: la lógica indica, a la luz de estos datos, que, considerando un piso de 95.000 votos para designar diputado, una hipotética representante del sector de mujeres tendrá *garantizada* una banca. Y lo mismo sucede en distritos "fuertes", como provincia de Buenos Aires, Córdoba, Mendoza y Santa Fe, donde prevalece un alto porcentaje de mujeres en el electorado. Quizá este termine por ser el argumento que vacíe a los partidos de sus activistas políticas mujeres, mientras sigan resistiéndose a incluirlas en lugares destacados en las listas de candidatos.

EN LAS PANTALLAS, CONTRA VIENTO Y MAREA

(fempress) El cine es poco magnánimo en su sector de distribución y exhibición (tanto como suele serlo para conseguir condiciones económicas propicias en el momento de hacerse), pero las organizadoras del Festival "La Mujer y el Cine" decidieron pelear contra esas condiciones adversas una vez más. Y llegaron a su cuarta edición, realizada en Buenos Aires entre el 20 y el 26 de junio. "En cuestiones culturales, toda continuidad ofrece un festejo bajo la Cruz del Sur", festejaba con humor su directora,



Adm. Uda.

Beatriz Villalba Welsh.

Una vez más, las películas firmadas por mujeres tuvieron ocasión de encontrarse con un público que alimentó sus expectativas con imágenes y propuestas de todo tipo. Hubo operas primas: "Cada dos fines de semana", de la francesa Nicole Garcia; "El otro cielo", de la alemana Nina Grosse y otros. Films de directoras consagradas (Agnès Varda, Patricia Rozema, Valeria Sarmiento, entre otras) y títulos para rever. Este año se homenajeó a la venezolana Margot Benacerraf y a Ana Montes, documentalista argentina dedicada a la investigación antropológica. Por tercera vez se realizó el Concurso Nacional de Cine y Video, un imán para decenas de realizadoras nuevas que presentaron, en su gran mayoría, obras realizadas expresamente para esta muestra. Un lote —este último— que, como en ocasiones anteriores, inicia un itinerario por las pantallas (y video pantallas) de ciudades del interior del país. Hubo lugar, además, para mesas de debates, que alimentaron con fragmentos filmicos temas como "La expresión de las minorías en el cine", "Las mujeres en los márgenes de la industria" y "Cuerpo de mujer, cuerpo del film".

El balance dio motivos para el festejo y un optimismo suficiente para comenzar a planificar la quinta y próxima versión.

CHILE

PROYECTO DE LEY SOBRE EL ABORTO

(fempress) La diputada socialista Adriana Muñoz anunció la presentación de un proyecto para restablecer el aborto legal terapéutico, derogado por el régimen militar en 1988.

El proyecto presentado por la diputada propone que se restablezcan las antiguas causales del aborto terapéutico (peligro

para la salud o la vida de la madre), agregando las de violación, incesto o contagio de SIDA.

El grupo denominado Unión por la Vida se constituyó con el objeto de rechazarlo: "Será nuestra tarea demostrar que la propuesta carece de méritos y no tiene fundamentos éticos, legales o científicos".

Según la diputada, las madres tienen "pleno derecho" a decidir sobre la vida de hijos concebidos en un incesto o infectados con SIDA, por las predecibles consecuencias que acarrearán estas afecciones a la vida de ambos.

ENCUENTRO DE MUJERES PERIODISTAS

(fempress) El Colegio de Periodistas está organizando la realización del Primer Encuentro Nacional de Mujeres Periodistas, programado para los días 6, 7 y 8 de septiembre en la sala de sesiones del Congreso en Valparaíso.

El objetivo de esta iniciativa es "reflexionar sobre el rol de las mujeres periodistas en la sociedad, en los medios de comunicación y en la familia". En el encuentro están invitadas a participar todas las periodistas del país.

VALPARAISO, MUJER

(fempress) "Porque hay algo más que contar, porque todavía queda mucho por decir, porque hay toda una vida por construir, mujer, recibe en este día el saludo y el homenaje de la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica de Valparaíso con la firme convicción de que, sin la mujer, no hay historia que contar, no hay un Chile posible, porque hoy y siempre estaremos contigo". Con estas palabras, el presidente de esa Federación, Nolberto Díaz Sánchez, rindió un homenaje a la mujer y dio inicio, junto al Secretario General, Héctor Pavez, a las(os) dirigentas Rossana Fuentes, Lorenzo Aste y Félix Díaz, de las Universidades Playa Ancha de Valparaíso y Santa María de la V Región, y a Leonardo Estródo, coordinador, a las segundas jornadas sobre los derechos de la mujer, que consistieron en mesas redondas sobre las expectativas de las jóvenes y su inserción en el sistema educativo. Se trataron los temas de la salud y la prostitución y dos proyectos de ley sobre violencia doméstica y fuero paternal. Se complementó con cuatro obras de teatro: "La Castración", "El Difunto", "La Secreta Obscenidad de Cada Día" y "Despedida de Soltera", con poesía musical de Catalina Laffert y la actuación de la humorista Loreto Marín. A su vez, la Casa de la Mujer efectuó, al interior de las aulas, dos talleres a cargo de la socióloga Paula Quintana.

COLOMBIA

PREMIO NACIONAL PARA LAS MUJERES

(fempress) La Asociación de Mujeres del barrio María Cano de Cartagena ha sido escogida como la mejor iniciativa comunitaria dentro de 107 proyectos provenientes de diversas regiones colombianas. Así se reconoce la incansable labor que por diez años han realizado las mujeres que, primero, defendieron el terreno; luego, construyeron casas y calles; después, lucharon por los servicios y, ahora, buscan colectivamente el ingreso. Al mismo tiempo, el grupo hace parte de diversas actividades en pro de los derechos de las mujeres.

LA ALEGRIA DE SER

(fempress) La Consejería de Derechos Humanos de la Presidencia de la República ha publicado una cartilla dirigida a la formación de niños y niñas sobre sus derechos y a la construcción de una sociedad democrática. El reconocimiento del conflicto, su manejo racional y la identificación de las responsabilidades colectivas e individuales en su solución constituyen temas prioritarios. La búsqueda de la identidad, la expresión de deseos y opiniones, son temas que deben ser trabajados a través de juegos y ejercicios. Un capítulo especial se dedica a la discriminación y, en particular, a la sexual o de género. Es una cartilla bellamente editada, cuyos textos han sido elaborados por María Victoria Uribe.

DECRETO PRESIDENCIAL SOBRE EL SIDA

(fempress) El gobierno colombiano ha elaborado el decreto N°559 con el fin de regular las conductas y acciones, tanto de las personas naturales como de las instituciones públicas y privadas, relacionadas con la prevención y control del SIDA. El decreto establece el carácter confidencial de la consulta, del diagnóstico y de la evolución de la enfermedad, y sólo en casos de peligro inminente de contagio autoriza al médico para informar a quienes estén expuestos al riesgo. Finalmente, señala que a las personas infectadas o a sus parientes no se les podrá negar el ingreso o permanencia en centros educativos ni tampoco podrán ser de ninguna manera discriminados.

COSTA RICA

SE MOVILIZAN ABOGADAS EN PRO DE UN NUEVO ORDEN DE IGUALDAD

(fempress) El 26 de junio pasado, luego de varios intentos a lo largo de lo que va del año, se reunió un conjunto de abogadas para formalizar un grupo de estu-

dio y acción en el campo del derecho y por las mujeres.

Aunque el grupo no escogió aún su nombre, sí se decidió que trabajaría desde el feminismo para lograr cambios legislativos, apoyar acciones de educación legal popular que realicen los distintos centros y grupos de mujeres y, tal vez más importante aún, estudiar la poca doctrina jurídica feminista existente para contribuir a aumentarla y profundizarla en acciones concretas, tales como el planteamiento de recursos de inconstitucionalidad y la presentación de leyes, con sus respectivas justificaciones legales.

El objetivo del grupo no es lograr la igualdad de la mujer con el hombre, porque consideran que esto deja sin cuestionar el androcentrismo de los sistemas legales vigentes en todo el mundo, sino, más bien, ir creando, poco a poco, un sistema legal (que es más que el conjunto de normas) que no sólo refleje los intereses de las mujeres y posibilite el que sus necesidades sean satisfechas sino que vaya cambiando las actitudes y formas de pensar de nuestras sociedades patriarcales.

ECUADOR

ENFRENTADAS A GRANDES DESAFIOS

(fempress) Esta conclusión se hizo manifiesta en el III Encuentro Nacional de Mujeres Líderes, organizado por el Centro de Estudios de Población y Paternidad Responsable (CEPAR) el pasado mes de junio en la capital ecuatoriana.

Al evento asistieron más de 200 mujeres representantes de organismos gubernamentales y no gubernamentales, con el propósito de analizar y evaluar los logros obtenidos por las ecuatorianas en los últimos cinco años, así como su participación en el desarrollo del país.

La Declaración de Quito, documento resolutorio del encuentro, puntualizó que la mujer es factor importante en el desarrollo del país, aunque todavía no tiene igualdad de oportunidades. Los cambios son visibles en todos los campos, se dice; sin embargo, las mujeres del presente y del futuro "se enfrentan a grandes desafíos y responsabilidades sociales para las cuales deben estar conscientes y decididas a la acción... La democracia no es una realidad si no se hace efectiva en todos los ámbitos de la sociedad ecuatoriana; por lo tanto, es imperativa la participación de la mujer en todas las manifestaciones y acciones políticas, más todavía en un momento en el cual los temas de modernización del Estado, del manejo de la crisis económica, de la integración de países, entre otros, vuelve indispensable el concurso de la mujer como un valioso recurso humano", expresa la Declaración.

En el Encuentro se analizaron, además, diversos aspectos relacionados, de manera particular, con el aumento de población y la salud femenina. Las conclusiones se orientaron, entonces, a insistir en la necesidad de incluir los temas de población y desarrollo como parte importante de las acciones políticas y de mantener informadas a las mujeres, pues ellas tuvieron un

papel protagónico en el descenso de la tasa de fecundidad en la década pasada.

NO HAY MAL QUE POR BIEN NO VENGA

(fempress) Este parecería ser el refrán que cabe justo a las desgracias que desarrollan las mujeres ante la crisis. De acuerdo a cifras difundidas por el Municipio de Quito, el 68% de los vendedores callejeros, hasta diciembre de 1990, era de sexo femenino. Las mujeres no tienen otro recurso que dedicarse a la venta de los más variados productos... Esto no demanda especialización, pero, paradójicamente, les hace descubrir sus potencialidades para mantenerse a sí mismas y a sus hijos o para ayudar a la economía de subsistencia a la que conduce la crisis económica. En el comercio informal, con tendencia a aumentar en época de recesión, las mujeres pueden hacer frente a la desocupación, aunque lo mismo se convierte también en el espejo de la pobreza feminizada: las vendedoras callejeras no disponen de ningún servicio, como guarderías, por ejemplo, y extienden a la calle sus tareas domésticas. Mientras atienden al cliente, deben vigilar que sus hijos no crucen la calle o recojan algo del piso para meterlo en la boca; además, darles de comer y, para ello, preparar la comida en la calle, con todos los peligros potenciales para la salud en tiempos de cólera.

Pero la crisis hace desarrollar también otras destrezas, por lo menos en las clases medias. Un ejemplo importante es lo realizado por un grupo de amas de casa de un barrio de Quito: reunieron un pequeño capital, rentaron una camioneta y semanalmente se desplazan a los mercados de ciudades vecinas y no tan distantes donde los productos agrícolas se adquieren directamente del productor. Así, abaratan los gastos de alimentación y se dan buenos paseitos, respirando aire puro, lejos del aire viciado de la ciudad. Es cierto, no hay mal que por bien no venga, aunque también se podría añadir mal de muchos, consuelo de todos, ¿no creen?

HALTEROFILIA Y LUCHA LIBRE CON RASGOS FEMENINOS

(fempress) Sí, en ese deporte que infla los músculos y que pone a los hombres tan físicamente exagerados como Sylvester Stallone, y en ese otro, en el que los contrincantes se revuelcan y no se sabe si



saldrán avariados o es pura tomadura de pelo —es decir, en la halterofilia y la lucha libre, respectivamente—, también están incursionando algunas ecuatorianas.

Del torneo de levantamiento de pesas, organizado en la Universidad Central del Ecuador, la prensa destacó la participación de "un buen número de pasistas damas", insistiendo en que "el contacto de la mujer en el deporte siempre será motivo de satisfacción para el país". Es interesante conocer, además, que para la participación de ellas en la halterofilia hay dos primeras categorías, brisa y mariposa, que no existen para los hombres, jóvenes y adultos por lo menos.

Aparte de gustos y disgustos personales ante la práctica de este deporte por las mujeres, lo interesante parece ser que cada vez hay menos campos verdaderos para ellas. De cualquier manera, además, es sorprendente ver a una mujer menudita levantar pesos mayores que el suyo.

Por su lado, Miriam Cofré, de 15 años de edad, participante del campeonato intercolegial de lucha, expresó resueltamente: "Me gusta la lucha porque a través de este deporte puedo defenderme si alguien quiere pasarse de listo". ¡Vaya con la dama! Es cierto, de gustos y colores no discuten las doctoras, ¿verdad?

LATINOAMERICA

LESBIANAS LATINOAMERICANAS ORGANIZAN RED

(fempress) Durante el Congreso de la International Lesbian and Gay Association (ILGA), celebrado en Acapulco, México, un grupo de lesbianas y homosexuales crearon una red informativa para América Latina y el Caribe. La red aspira a establecer lazos de comunicación entre los diferentes grupos y hacer recomendaciones a las organizaciones internacionales. Se decidió, además, que el grupo Las Entendidas, de Costa Rica, publicaría dos boletines informativos durante el próximo año. Dos mujeres latinoamericanas, una mexicana y una peruana, fueron electas al Secretariado General de la ILGA, cuya sede radica en Europa.

MEXICO

REFLEXION PARA LAS ELECCIONES

(fempress) En medio de las tensiones típicas de los tiempos pre-electorales, varios grupos de mujeres han instrumentado una modalidad poco frecuente: la apertura de foros paralelos para la reflexión sobre las opciones del momento.

La revista *Debate Feminista* organizó un foro bajo el título "¿De quién es la política?", invitando a participar a varias funcionarias —entre ellas, la gobernadora Beatriz Paredes—, intelectuales y candida-

tas a puestos de representación de diversos partidos. "La política es de los hombres —comentaba la convocatoria—, y la llegada de algunas figuras femeninas a ese territorio masculino no modifica en lo básico tal situación; esta ausencia de voz y presencia hace necesario el desarrollo de formas específicas para transformar en hechos y proposiciones políticas las necesidades y deseos de las mujeres".

Por su parte, el grupo Comunicación e Información de la Mujer (CIMAC) y la Fundación Friedrich Ebert realizaron un seminario con el propósito de establecer un contacto directo entre las candidatas —también de todos los colores del espectro político— y las comunicólogas y periodistas. María Guerra, coordinadora de la página semanal La Mujer en el Mundo del diario *El Día*, expresó en su turno: "Nos reunimos aquí para debatir acerca de la experiencia y las expectativas políticas de las mujeres en la actual coyuntura electoral. Se trata de lograr un diálogo en el cual las mujeres que tenemos como oficio el análisis y la difusión de las noticias podamos adentrarnos en lo que las candidatas planean y en cuáles son las expectativas de las demás mujeres".

Otro foro tuvo lugar reuniendo a las candidatas de la Convención Nacional de Mujeres por la Democracia con especialistas en asuntos como la salud de las mujeres, la sexualidad, la legislación y el feminismo.

POR UNA EDUCACION HUMANA NO SEXISTA

(fempress) La Red de Educación Popular entre Mujeres, afiliada al Consejo de Educación de Adultos de América Latina, y la Coordinadora Benita Galeana, constituida por 22 agrupaciones de mujeres, han iniciado una campaña con el fin de "promover una movilización a nivel nacional en torno a convertir la educación en un instrumento eficaz para corregir las desigualdades sociales de género, revalorizando el papel de la mujer y preparando a la población para compartir responsabilidades en la vida pública y privada".

Con este propósito, las impulsoras de la campaña proponen diversas acciones concretas, tales como revisar los contenidos en los programas de educación capacitación para hombres y mujeres, reformar los sistemas de orientación profesional, en el sentido de propiciar que las mujeres realicen una elección libre de profesión y trabajo, capacitar a los maestros en una perspectiva no sexista y garantizar el acceso de niñas y mujeres adultas a los diversos programas educativos.

La campaña fue dada a conocer en un acto público al que se convocó a periodistas y otros trabajadores con influencia social.

PARAGUAY

SECRETARIA DE LA MUJER

(fempress) Aunque los parlamentarios están muy ocupados con las discusiones partidarias, en vista de la proximidad

de la Asamblea Nacional Constituyente que tratará la reforma de la Carta Magna, desde la Cámara de Senadores surgió una invitación para que las organizaciones de mujeres se integren a la comisión que tratará la elaboración de un proyecto de ley para la creación de la Secretaría de la Mujer.

Representantes de la Multisectorial de Mujeres y de la Coordinación de Mujeres del Paraguay —articulaciones que venían trabajando sobre el tema— elaboraron una propuesta conjunta que será la base para la discusión. El trabajo presentado incluye antecedentes, justificación, objetivos y organigrama para la creación de la Secretaría de la Mujer con rango ministerial, señalando que ésta es "una prioridad para las organizaciones femeninas y constituye un instrumento fundamental para hacer efectivas la democracia, la justicia social y la igualdad en el Paraguay".



TEMA: VIOLENCIA

(fempress) El tema de la violencia contra la mujer aflora aquí y allá en todo el continente. Con motivo de la visita de representantes de la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM), se realizó una jornada con la participación de diversas agrupaciones femeninas, durante la cual se habló desde una perspectiva global para, luego, abordar aspectos específicos, como "La violencia transmitida a través de la educación", "La identificación de las formas de violencia de nuestro cotidiano" y "Proyectos y medidas adoptadas contra la violencia desde la instancia pública".

En agosto, el CIM realizará en Venezuela un seminario con la perspectiva de concretar una comisión interamericana de juristas en relación con la violencia contra la mujer.

EDUCACION NO SEXISTA

(fempress) La Red de Mujeres Educadoras Populares lanzó —el 21 de junio— la campaña "Trabajemos por una educación humana no sexista", presentando una guía metodológica que servirá de apoyo al emprendimiento, que responde a la propuesta surgida durante un seminario-taller de educadores populares del Cono Sur, realizado en Paraguay a fines de septiembre de 1990. En esa oportunidad se determinó la celebración del Día contra el Sexismo en la Educación que, a partir de este año, será

implementado en la mayoría de los países de América Latina cada 21 de junio.

MUNDO NATURAL

(fempress) A su paso por Asunción, la ecologista argentina María Luisa Falcone, del movimiento "Mundo Natural", invitó a personas e instituciones de carácter ecológico o naturista a participar en la feria "Argespaña 91" a realizarse este año en Buenos Aires. Explicó que el movimiento al que pertenece está trabajando desde diferentes ángulos para lograr un cambio en los hábitos y apuntar en lo esencial a través de la buena alimentación y las buenas costumbres, señalando que para ello el papel de la mujer es fundamental. *"No digo esto con espíritu discriminatorio sino reconociendo el gran valor que tiene la actividad de la mujer al transmitir actitudes de vida en los hijos y porque es ella la que se encarga con más asiduidad de preparar los alimentos"*, aclaró.

También manifestó que debe conscientizarse a la mujer para que utilice vestimentas y accesorios que no dañen a la fauna y que se de cuenta de lo negativo que pueden resultar los químicos en su cutis, a través de los cosméticos, y en todo su organismo, por intermedio de los alimentos saturados con desfoliantes y abonos químicos.

PERU

OTORGAN PREMIO A ECOLOGISTA

(fempress) Martha Meier Miró Quesada, jefa de la página de Ecología del diario *El Comercio*, recibió el premio Kukuli-Prensa 1990, otorgado por la Conferencia Episcopal Peruana. Un jurado compuesto por miembros de la iglesia y el periodismo consideró su artículo "Alimentos para el Futuro" como el que mejor *"incentiva los valores humanos y cristianos"*. Martha Meier asumió la jefatura de la sección ecológica del más antiguo diario privado del país luego del asesinato, cometido por terroristas de Sendero Luminoso, de su antecesora, Bárbara d'Achille.



CINEASTAS Y VIDEASTAS SE AGRUPAN

(fempress) Las cineastas y videastas peruanas han constituido la sección peruana de la Asociación de Realizadoras Latinoamericanas, entidad sin fines de lucro que agrupa a mujeres que trabajan en las diferentes especialidades del cine y del video. Su misión es estimular y destacar el trabajo femenino en estas actividades, así como capacitar. Preside la institución nacional María Esther Palant.

LICENCIA MASCULINA POR NACIMIENTOS

(fempress) Cuando, a fines de mayo, la Cámara de Diputados aprobó un proyecto de ley concediendo tres días (inicialmente diez) de licencia al cónyuge de una parturienta, presentado por Martha Peralta (Apra) y apoyado por el Apra, Izquierda Unida y Cambio 90 (gobiernista), removió un avispero masculino. En contra estuvieron Acción Popular, Popular Cristiano y Libertad.

Un diputado trabajador y campesino aseguró que los maridos utilizarían la licencia para emborracharse. Por algo lo decía el señor Pedro Cáceres. Los periodistas —sobre todo de la derecha, pero no sólo— encontraron motivos de jolgorio e indignación en el proyecto. "Clientelismo", "irresponsabilidad", *"hay que trabajar más, no menos"*, "espantoso", *"sólo falta que los hombres tengan permiso por lactancia"*, *"disminuirá el producto bruto interno"*, "barbaridad", son algunos de los comentarios. La idea original, que era, naturalmente, involucrar más al hombre en la responsabilidad del parto y el cuidado de los hijos, se perdió en el aluvión.

PUERTO RICO

TERAPIA GRUPAL CONTRA LA VIOLENCIA DOMESTICA

(fempress) La Organización Puertorriqueña de la Mujer Trabajadora (OPMT) reiniciará en agosto sus tardes dedicadas a

la terapia grupal de mujeres que viven la violencia doméstica, en su sede localizada en la ciudad universitaria de Río Piedras. Una tarde a la semana, durante dos horas, una terapeuta se reúne con las compañeras que lleguen por cuenta propia o invitadas por una amiga para discutir la violencia en el hogar y estrategias de sobrevivencia, así como para recibir apoyo del grupo. La experiencia, luego de varios meses realizando este tipo de actividad, ha demostrado a las compañeras de la OPMT la eficacia de crear redes de apoyo a la mujer maltratada.

REP. DOMINICANA

AUMENTA NUMERO DE MUJERES CON SIDA

(fempress) En 1983 las mujeres constituían el 20% de personas contagiadas con el virus del SIDA, proporción que había aumentado al 41% en 1989, según investigación reciente presentada por la Coordinadora de ONGs en el Área de la Mujer.

La principal vía de contagio de las mujeres, según el estudio, ha sido la de su pareja sexual ordinaria (marido o concubino), probablemente por su educación orientada a la infidelidad y a la conquista.

Sostiene que prejuicios y tradiciones hacen que los hombres sean renuentes a protegerse y a proteger a su pareja y a esto se suma el ocultamiento o negación de sus relaciones sexuales extramaritales.

PREMIAN "SPOT" FEMINISTA

(fempress) Un anuncio feminista basado en el lema "Igualdad, algo más que palabras", realizado por la publicitaria local Nandy Rivas S.A. y el Centro de Planificación para la Acción Femenina, para resaltar el papel de la mujer motivo de las pasadas elecciones generales, obtuvo el Premio Gallo de la Plata en el Festival Mundial de la Publicidad celebrado en la ciudad de Granada, Brasil.

Rivas obtuvo el galardón por un corto en el cual la imagen de una naranja se parte en dos y luego se une magníficamente, al tiempo que una voz *"en off"* ridiculiza las palabras de un político demagogo que pide el respaldo electoral de las mujeres.

COMISION DE LA MUJER DE LA INTENDENCIA MUNICIPAL DE MONTEVIDEO (IMM)

(fempress) A su regreso de la gira europea, el Intendente de Montevideo, Dr. Tabaré Vázquez, deberá pronunciarse sobre el documento de recomendación de políticas para la mujer montevideana elaborado por la Comisión por él creada meses atrás.

La Comisión, integrada por dos delegadas del Intendente y por representantes de Fundación PLEMU, Mujer y Sociedad, Casa de la Mujer de la Unión, Mujer Ahora, GRECMU y Cotidiano, trabajando en sub-comisiones por área, recomiendan políticas vinculadas a educación, salud, violencia, orden jurídico y trabajo. Diversas campañas educativas, talleres en los centros comunales zonales, teléfono de 24 horas para atender casos de violencia, atención específica en policlínicas, son algunas de las propuestas recomendadas para ser implementadas en forma conjunta entre la IMM y las organizaciones de mujeres.

CONDONES SI, PERO CON ORDEN

(fempress) Desde hace casi un año y organizada por el Ministerio de Salud Pública, existe una campaña televisiva que recomienda el uso de preservativos. Los cortos presentan dos jóvenes, una chica y un chico, que se están vistiendo para salir y, en el momento de hacerlo, recuerdan que se olvidaron de "lo principal", por lo que vuelven a recoger una caja de preservativos. Esta campaña ha sido suspendida por un nuevo Ministro, el doctor en Derecho Dellipiazza, que promete comenzar con otra, más acorde con las pautas culturales de los uruguayos, en la que se explicitan las características de la enfermedad y las posibilidades de contagio. Desde diversos grupos políticos se ha desatado una guerra a la nueva política ministerial. Ha renunciado el médico Lasalvia y la odontóloga Albertini, director y subdirectora del Ministerio de Salud. Los opositores al nuevo Ministro vinculan la suspensión de la campaña a su filiación personal religiosa —el ministro es católico— y creen que esta medida, como otra vinculada a la suspensión de un programa de investigación sobre fecundación *in vitro* también suspendida, obedecen a un giro religioso en las políticas estatales.



AUMENTA LA DESOCUPACION FEMENINA

(fempress) Las cifras provienen de la segunda región más importante del país: en el Estado Zulia, el empresariado venezolano ha dejado en la calle a más de 2.500 mujeres hasta septiembre del año pasado.

El estudio realizado por el Instituto de Investigaciones Económicas de la Facultad de Economía de la Universidad del Zulia, a cargo del profesor Teodoro Morales, revela que la economía informal está integrada fundamentalmente por mujeres, debido a los despidos en las empresas donde éstas se desempeñaban. Los datos son válidos hasta septiembre de 1990, porque no reflejan lo ocurrido en los siguientes meses, aunque se estima que debe haber un incremento durante el presente año. El investigador universitario sostiene que estos despidos pueden tener como causa la puesta en vigencia de la nueva Ley del Trabajo, que, sin duda, beneficia a las trabajadoras. Esta situación obliga a las mujeres a buscar subsistencia en la economía informal, donde no cuentan con apoyo legal ni participan en alguna organización que pueda defender sus derechos.

VIOLENCIA CONTRA NIÑOS

(fempress) Los casos de violencia sexual continúan. Esta vez las víctimas son 19 niños, de 7 y 11 años de edad. El violador: un hombre de más de 45 años, bien maduro él, bien normal —tanto es así que dirigía un grupo de rescate ambiental y los padres de muchos niños le habían depositado su confianza—. Cuando José Antonio Padrino se sintió seguro, se dedicó a humillar sexualmente a los niños, tomándolos, además, fotografías en gestos íntimos y amenazándolos de muerte.

A este individuo, la "justicia" venezolana, en vez de apresarlo de inmediato, atendiendo las muchas denuncias de tantos padres por todo el daño que le causó a sus hijos, se ha dedicado a justificarlo y han surgido las argumentaciones que avalan su actitud: "Padrino es un enfermo sexual". Como enfermo, por supuesto, "merece", para algunos, un tratamiento especial y no la cárcel.

Como siempre, la "justicia" venezolana se encargará de que aparezcan como culpables los denunciadores. En algunas informaciones de prensa se está acusando al Presidente de la Asociación de Vecinos como cómplice, por no haber denunciado anteriormente estos hechos.

El grupo de niños es víctima, mientras tanto, de la burla de los habitantes del sector. Su auto-estima está afectada; otros no entienden lo que ocurre, o han tenido que esconderse. Sus padres han acudido a los medios de comunicación, para ver si pueden lograr algo de justicia.



NIEGAN IMPORTANCIA DE LA EDUCACION SEXUAL

(fempress) Semejando a un movimiento de la Santa Inquisición han actuado quienes se oponen en Venezuela a que se imparta educación sexual. Se han dedicado a suspender programas televisivos, con el argumento de que esta información daña la mente de los niños y adolescentes, pero en ningún momento han señalado su oposición a tantos programas deplorables que se transmiten por TV, no sólo con una carga sexual sino impregnados de violencia social.

Es necesaria la educación sexual en un país que registra 85 mil partos en adolescentes, situación que no es asumida por las implicaciones psicológicas y sociales y de salud pública. De acuerdo a una investigación del Ministerio de Sanidad, la tercera causa de muerte en las jóvenes se debe a los embarazos indeseados.

Es muy cierto lo señalado por la periodista Mariané Pabón: "Esta sociedad justa y libre, ¿le ha dado a los adolescentes la oportunidad de tener acceso a una educación sexual sana? Definitivamente no, porque es mala, obscena, prohibida. El puritanismo y la hipocresía llevan a la violencia de todo género, a la deformación de vidas jóvenes, a una soledad aterradora..."

MUJER Y NUEVA ETICA

(fempress) Es el tema abordado en el número 3 de la revista de la Coordinadora de Organizaciones No Gubernamentales de Mujeres, por cuanto el país atraviesa por una situación aparentemente sin parangón en su historia: los valores éticos y morales están totalmente trastocados; prevalece la ley del más fuerte, del que tiene más, del que busca el éxito fácil; las palabras del día son competitividad, eficiencia, rentabilidad, productividad; y, tras ellas, están escondidas una ética y una moral. La dirección de la revista es Apartado 4491, Caracas 1010-A.

LAS RELACIONES DE PODER DENTRO DEL FEMINISMO

POR CARLA COSTA TEIXEIRA

(FEMPRESS) En una reciente entrevista, una de las asistentes al Foro Feminista de Río de Janeiro —espacio que reúne cada mes a diversas militantes del feminismo en esa ciudad con el fin de orientar esfuerzos, organizar eventos y discutir asuntos relacionados con la mujer y con el feminismo en general— hizo la siguiente declaración:

"La cuestión mucho, esa afectividad que la gente pretende tener... una relación casi paradisíaca, de afectividad, de feminismo. Como si fuese algo que aglomerara a la gente. Creo que las personas deben procurar tener una práctica propia de la afectividad, de la fraternidad, de tener encuentros para encontrarse. Y me preocupa observar que, a veces, cuando la confrontación es necesaria... ¡la gente rehúsa la confrontación!..., ya sea por política partidaria, ya por cuestiones personales... Así, las cosas se escamotean y eso me preocupa".

La dificultad para lidiar con el conflicto que expresan estas palabras me parece que trasciende a ese grupo en particular; tal vez se trata de una característica del conjunto del movimiento feminista. Esta reflexión pretende comprender las razones más profundas de esta dificultad, así como sus consecuencias para el feminismo, y, en especial, aquello que se refiere al desarrollo de las relaciones de poder en detrimento de la igualdad que tanto defendemos.

Los grupos feministas en general niegan las formas tradicionales de organización política, basándose en el hecho de que éstas son autoritarias, burocratizadas, pesadas. Se sostiene que, al no permitir que se expresen las opiniones, se tiende a propiciar relaciones de manipulación y dominio de ciertas minorías por sobre las demás. De esta forma, las feministas rechazan las asambleas y las decisiones alcanzadas por votación; la delegación de poderes a una representante que hablaría en nombre de todas; las estructuras organizativas del tipo presidencial, direccional o secretarial, rechazando cualquier tipo de jerarquización. En otras palabras, todo y cualquier colectivo que pretenda ubicarse por encima

de la voluntad de los individuos que lo componen.

Plantean, a su vez, que todas las mujeres deben disponer de las mismas condiciones de participación, detentando igual poder de decisión y acción. Ninguna mujer estaría sometida formalmente a ninguna o algunas y, por tanto, debería poseer la autonomía necesaria para proceder de acuerdo con sus intereses y orientaciones políticas. El feminismo reconoce, además, la existencia de diferencias entre las mujeres y, más aún, que éstas deben ser garantizadas. Por esta razón, no basta postular la igualdad sino que es preciso desarrollar la autonomía individual.

Este ideario encuentra su expresión física en el hecho de que las reuniones se realizan, en su gran mayoría, entre mujeres sentadas alrededor de un círculo —en oposición a aquella disposición espacial que considera una serie de sillas en fila frente a una mesa desde donde alguien hablaría para que las demás escucharan—, con una dinámica informal y poco rígida en el orden de las palabras. El feminismo pretende garantizar que todas las mujeres se expresen y, de este modo, busca viabilizar lo que otra feminista del Foro llamó "democracia casi individual".

Pero lo que esa dinámica pseudo-igualitaria no considera es justamente la diversidad personal que existe entre mujeres. Algunas dominan el arte de la palabra y de la discusión, en tanto otras son más tímidas y vacilantes. Existen aquellas que gozan de gran reconocimiento dentro del movimiento feminista por su trayectoria personal de lucha o de contribución teórica y están las que acaban de incorporarse. Del mismo modo, no todas hablan ni son escuchadas de la misma manera. Muy pocas poseen los atributos individuales que la mecánica democrática feminista valora. De modo que si el feminismo anula la existencia de cualquier autoridad para ejercer un legítimo derecho en la toma de decisiones y para exigir obediencia, termina por constituirse en terreno privilegiado para el desarrollo de poderes personales. Es decir, para la



práctica de habilidades que buscan influir efectivamente sobre las personas en beneficio de intereses particulares (personales o de grupo). Y esos poderes, por ser implícitos, son, en mi opinión, mucho más difíciles de combatir. Especialmente si consideramos que el feminismo rechaza el conflicto como forma legítima de negociación dentro de la diversidad, al postular la solidaridad femenina como ideal de armonía y unión entre las mujeres.

Sostengo que tenemos que reflexionar urgentemente sobre la preservación simultánea de igualdad y diversidad dentro del movimiento feminista. Encarar de frente los poderes implícitos que vivimos dentro de nuestros propios espacios, sin ceder a la tentación de culpabilizarnos unas a otras individualmente. La cuestión, como he intentado resumir en este artículo, es mucho más profunda y reside en una comprensión de algunas de nuestras nociones más queridas. Creo que un buen comienzo pasa por pensar en las posibilidades de solidaridad femenina basadas en el rescate del conflicto y no en los elogios de una identidad paradisíaca y, por lo mismo, inalcanzable. Y también indeseable.

Nota: Este artículo es la base de una tesis de maestría de la autora presentada al Programa de Postgraduados de Antropología Social, Museo Nacional/Universidad Federal de Río de Janeiro, en marzo de 1991, titulada "El mundo de las mujeres, una investigación sobre el movimiento feminista de Río de Janeiro".

* Este espacio estará abierto a artículos de reflexión que aborden cualquier tema desde la perspectiva de la mujer. Invitamos a nuestras lectoras y lectores a enviar colaboraciones. Los textos deberán ser de dos carillas y media como largo máximo.

Primera prostituta postulada a la Asamblea de Representantes

MEXICO
DOBLE JORNADA
1/7/91

Voy contra todas las corrientes: Claudia Colimoro

□ Juan Manuel Venegas □

(Extracto)

Cuando el 13 de mayo pasado el Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT) anunció entre sus candidatas a la Asamblea de Representantes del Distrito Federal (ARDF) el nombre de Claudia Colimoro Sarellano, las posiciones se encontraron. Las más, desacreditando al partido y a Claudia. Las entrevistas y comentarios en los medios de comunicación se sucedieron.

Claudia Colimoro es candidata del PRT a la Asamblea, por la vía plurinominal. Y advierte en respuesta: dicen que México es un país plural, democrático y "ahora solidario. Si hago caso, por supuesto que tengo plenos derechos para buscar ser asambleísta".

Con 35 años de edad, madre de dos niños, soltera, con estudios de preparatoria y graduada como secretaria "a nivel ejecutivo", Colimoro luce su atractivo físico en cada presentación, en cada entrevista... en las marchas que participa como integrante activa de la Convención de Mujeres por la Democracia.

La minifalda, dice "es parte de mi atuendo, de lo que soy. No lo oculto, no lo voy a ocultar. Es hora que en México se acabe la mojigatería. No me afecta que me identifiquen por prostituta; lo soy y voy a luchar porque se nos reconozcan los derechos que, como seres humanos, tenemos todas las mujeres que la practicamos".

Rubia, 1.70 metros de estatura. Sonriente casi en todo momento de la entrevista, la mujer cuenta que en su momento "y en su oportunidad" ejerció aquella primera profesión de secretaria. "Sin embargo, me di cuenta que hay dos niveles de prostitución en México: el oficial y el aventurero. El primero deja dinero; en el segundo, las mujeres somos objeto sexual y no deja nada. Ambos son desconocidos por los moralistas. Como secretaria sufrí la presión de cuanto hombre quería acostarse conmigo y vi cómo varias de mis compañeras accedían a esas pretensiones y si no... eran despedidas. Entonces me decidí, creo que al final fue una decisión inteligente", rememora.

—¿Estás segura?

—Sí, porque no me quedaba otra opción. Me era difícil conse-

guir trabajo. He sido feliz, he conocido mucha gente... Experiencias muy interesantes e importantes en mi vida. Hombres que nos buscan sólo para ser escuchados, para platicar sus problemas. Tengo muchos amigos sinceros.

Llegué por necesidad, subraya, "en una sociedad donde la prostitución es inducida por falsos conceptos y actitudes machistas, por presiones económicas y porque, quieran o no los señores y señoras de los grandes hábitos, hipócritas y retrógradas, se ha convertido en un mal necesario".

La candidata pide respeto y garantías a su postulación; sabe que va contra "todas las corrientes". Nerviosa por entrar a "algo desconocido", *Claudita* —como le dicen sus compañeras de la Convención de Mujeres— advierte que su actividad política no sólo se encamina a la "defensa de los derechos de las prostitutas, sino de los niños de la calle y los llamados chavos-bunda" a quienes identifica como los sectores más desprotegidos y marginados en México.

Rechaza los argumentos "moralistas" que esgrimen algunos partidos políticos y organizaciones civiles —específicamente el PAN y Pro Vida— intentando desacreditar su postulación. "Les digo a ellos que voy a seguir", y responde en la lógica de su entender: "Sólo hago valer el discurso oficial de pluralidad, solidaridad y democracia. Bajo esos tres principios acepté este compromiso; bajo estos tres lineamientos haré campaña y con esos tres ofrecimientos llegaré a la Asamblea de Representantes.

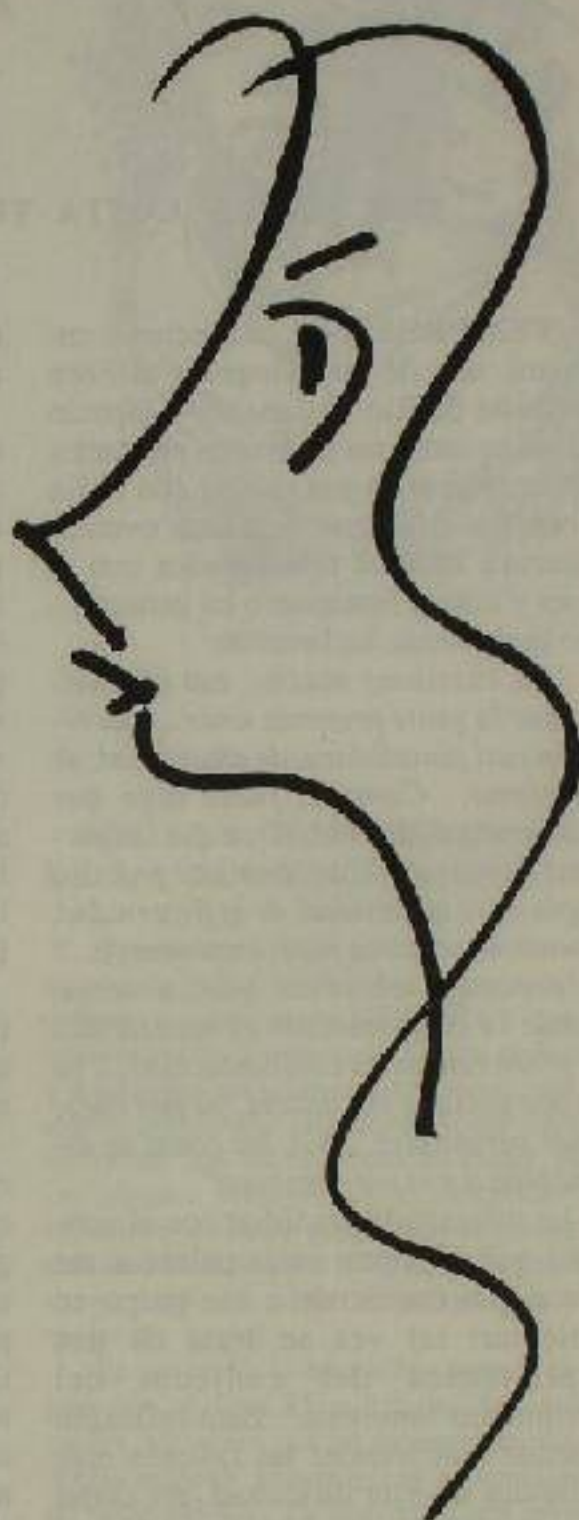
Es puntual también cuando exige "que no se me identifique ni califique de líderesa de prostitutas ni de nadie... Solamente estoy ante la oportunidad de hacer escuchar la voz de mis compañeras de oficio y no quiero desaprovecharla".

Sus hijos, sus amigos la impulsaron a aceptar la postulación, primero de la Convención de Mujeres por la Democracia y después del PRT. "Significa un momento muy importante; mi hijo mayor me dijo que esto podía cambiar nuestra vida, que era el momento esperado para luchar por todo lo que yo le había platicado. Mi hijo supo pri-

mero que yo de la intención de postularme. Fue en una llamada por teléfono; le dejaron el recado y comprendió todo. Cuando llegué a casa, casi me rogó que aceptara. Puedo decir que él me convenció".

Salto a la Convención de Mujeres por la Democracia. Sin afiliarse al PRT, que ofrece su registro a su candidatura, con un compromiso "más personal, más social antes que partidista". "Quiero trabajar por mis derechos, informar de éstos a mis compañeras, a la sociedad. No se trata de defender la prostitución. Por dios, que lo entiendan. Se trata de defender a la mujer. Llevar a discusión las necesidades primordiales: casas dignas, guarderías... porque muchas somos madres y sostén de una familia.

Para Claudia, si existen bases para "procurar, en todos los niveles, una mejor educación sexual, de manera amplia y abierta", así como compromisos para insistir en la legalización del aborto.



Informático mujer. Paracuat

Lo masculino y lo femenino

BENJAMIN FORCANO

ESPAÑA
EL INDEPENDIENTE
26/4/91

No quisiera crear, a base, precisamente, de este primer encabezamiento, ilusiones o falsas expectativas. Me estoy refiriendo a algo verdadero, pero que está pujando en el horizonte actual de la conciencia humana y que, se quiera o no, se va a despararramar como una luz anhelada.

Son muchos los siglos de difamación y represión de la mujer para pensar que la relación entre varón y mujer pueda asimilarse con facilidad o replantearse sin resistencias. El momento presente está ligado profundamente a factores ético-culturales del pasado. Y esos factores están interiorizados en el inconsciente colectivo configurando una determinada imagen de las relaciones masculino-femeninas.

Hombre y mujer son la base natural de toda convivencia y sobre ella se edificó la suerte de las nuevas generaciones, del talante familiar y ciudadano, de los nuevos modelos de sociedad. Si no se crea una nueva relación masculino-femenina, es inútil pensar en una nueva relación de padres e hijos e inútil soñar con unas nuevas relaciones interpersonales y sociales. El rumbo decisivo de la persona, para sí y para los demás, lo marca decisivamente ese puerto singular de la pareja. En la pareja fermentan y aparecen las relaciones masculino-femeninas con todas las deformaciones y virtudes aprendidas.

En este sentido, considero acertado situar el ámbito de la relación masculino-femenina como el más importante para alumbrar una nueva civilización.

Algunos pueden alarmarse y hasta tildarme de seguir la moda feminista. Pero no es esa mi intención, ni la verdad de la historia. Es posible que se den exageraciones en la reivindicación feminista. Pero ¿qué son todas ellas frente a la exageración multisecularmente aceptada de tener a la mujer como un ser desigual frente al hombre? ¿Qué intereses o motivaciones explican el persistente apremio en desdeñar a la mujer y colocarla en un lugar inferior?

No son éstas cosas que pertenezcan al pasado. Y reside aquí, creo, la clave que hay que remover, si se quiere tocar el punto vivo para una nueva relación masculino-femenina.

Nadie, ni ahora ni antes, va a negar un hecho elemental: la diferencia entre varón y mujer. Pero a la diferencia se la ha convertido por siempre en desigualdad para la mujer y en superioridad para el varón. Un hecho éste antinatural, pero que ingenua o clínicamente se ha sostenido con pasmosa irracionalidad. Científicos, moralistas y antropólogos, eclesiásticos y políticos han convenido en festejar esta desigualdad. ¿Quién es capaz de limpiar toda esa contaminación

cultural que ha envuelto la totalidad de nuestro pensar y sentir?

Parece un hecho constante en todas las culturas el hecho de la desigualdad. Ella es la que posibilita en uno u otro terreno la dominación. El señor no surge sin el esclavo. Lo enigmático del caso es averiguar si, junto a los que se benefician del dominio, existen otros que razonablemente pretenden justificar ese dominio. ¿Qué clase de ciencia o de teología es ésta que, frente a la estallante igualdad del ser humano, esgrime razones para legitimar la desigualdad?

El apriorismo es el siguiente:

1. El varón es lo primero y lo último en el orden humano. De modo que la especie humana debiera agotarse en el tipo masculino. En este sentido, se considera clara la intención de la naturaleza y de la divinidad: han pretendido lo masculino como meta, modelo y perfección de lo humano.

2. Lógicamente, la mujer aparece como una referencia al varón, en segundo lugar, representando una evolución de la masculinidad frustrada, con estructuras, funciones y finalidades correspondientes a esta su debilidad y menor valor.

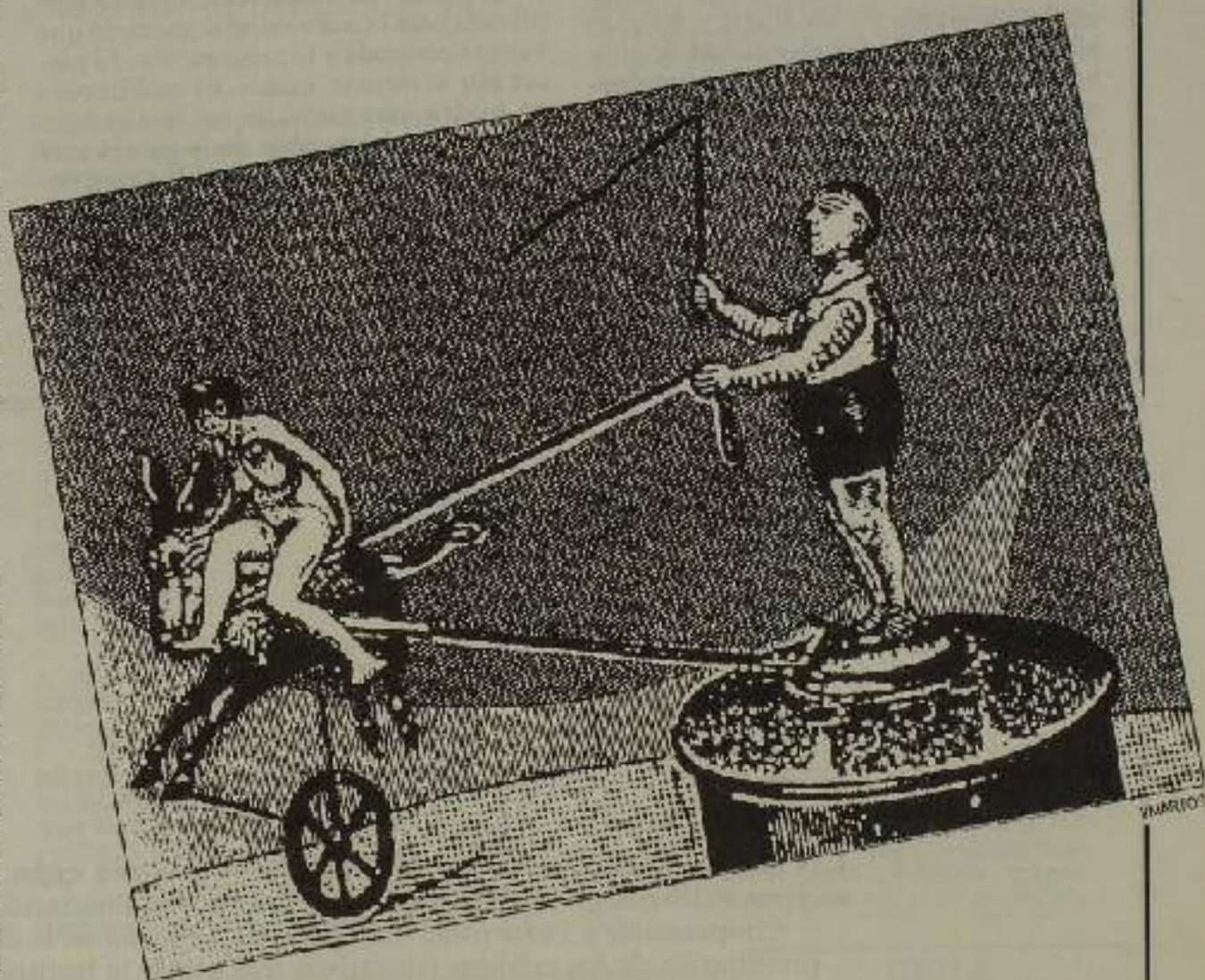
3. La mujer, una vez cumplida su misión procreadora y de esposa, no tiene ya

más que hacer: su destino se agota en la maternidad. En todo lo demás, el hombre puede funcionar mejor sin la mujer. Por lo que, si el hombre la tolera a su lado, será siempre como inferior, supeditada, tutelada y guiada por él.

4. Sólo existe un camino para cambiar este destino: la virginidad. Cuando la mujer se hace religiosa (monja) pierde toda su dimensión materno-sexual femenina y se equipara al varón: el celibato le confiere el rango de varón. (Ni aun eso, pues aunque el celibato la libraba de las taras de la impureza y del placer sexual, no se le daba acceso a la liturgia, al altar ni al sacerdocio. Quedaba todavía —y eso era lo definitivo— como peligro, tentación y seducción para el varón. El peligro, señalado por varones, residía en la mujer y se conjuraba apartándola de raíz y para siempre de su lado. En esto, la tradición cultural cristiana bebió hasta el extremo la postura agustiniana, la cual se ha mantenido, prácticamente sin variación, hasta nuestros días.)

Pero, ¿en virtud de qué razones se llegaba a mantener la desigualdad de la mujer?

Aquí, la sorpresa puede ser grande, porque el tan persistente menosprecio y difamación de la mujer no es originario



del cristianismo ni se le puede atribuir a Jesús de Nazaret, quien, en este punto concreto, adoptó una postura de ruptura.

La elite celibataria eclesiástica, fuertemente influenciada por el pensamiento estoico, gnóstico y platónico, fue formulando desde los primeros siglos una serie de puntos que, sintéticamente, podrían resumirse así:

1.º La corporeidad humana —la materia— es la dimensión más baja y sombría de la existencia. Justo en esa esfera reside la sexualidad, que conlleva la inclinación mutua de los sexos y un gran placer. El placer sexual, además de subhumano e indescable, resulta pecaminoso, pues puede dañar la salud del individuo, debilitarlo, ofuscarlo y degradarlo. Tales efectos son nocivos especialmente para el varón por causa precisamente de la mujer.

2.º Lógicamente, quien aspire a mantenerse en el nivel superior de la virtud y de la sabiduría, tiene que renunciar a al-

go, por sí mismo pecaminoso. Queda así asentada la vieja y enconada aversión hacia el placer sexual, como obstáculo a la santidad y superioridad del que abraza el celibato, y simultáneamente la aversión a la mujer, portadora de ese mismo placer, la cual, en relación inevitable con el varón, le incita a él.

3.º El ideal de la perfección resulta así la continencia, valiéndose dicho ideal también para el matrimonio, pues ni siquiera dentro del matrimonio tendrá valor el placer. La única acción sexual justificada será la matrimonial, siempre que vaya supeditada a la procreación. El placer por sí mismo, nula. El matrimonio no tendrá más razón de ser que el hijo. Todo otro intercambio de la pareja será puramente espiritual, incorpóreo, es decir, unidos pero anestesiando y vaciando todo asomo y vibración de placer. El «abrazo reservados», inventado como una fórmula de relación sexual sin placer, pero permitido, fue la muestra ex-

trema de esta severa condenación del placer sexual.

Modernamente, los hombres han seguido prisioneros de sus prejuicios patriarcales, por más que los hayan disfrazado de ciencia y razón. En el fondo, con apoyo de la filosofía, en el psicoanálisis o en la biología, la conclusión era la misma: la mujer es, por naturaleza, inferior al hombre, y desde esa inferioridad brotan, como manifestaciones típicas de la misma, cuantas acciones realiza la mujer. La menor inteligencia de la mujer, su mayor debilidad, su innegable emotividad y pasividad, la no aceptación de su propio sexo, la irritabilidad e histeria y otras numerosas reacciones no hacen sino enmascarar y compensar lo que ella no se atreve a confesar: su innegable desigualdad.

Microempresa tiene cara de mujer

El "sexo débil" fortalece al sector informal, según estudios

PARAGUAY
NOTICIAS
5/6/91

Las microempresas existentes en el país en su mayoría están manejadas por mujeres (62%), según los datos consignados por la Fundación Paraguaya de Cooperación y Desarrollo. Los estudios se basan en la cantidad de prestatarios de los créditos educativos que presta la institución al sector informal distribuido en todo el territorio nacional.

Existe un gran predominio de mujeres en el campo de las microempresas en nuestro país, según un informe elaborado por la Fundación Paraguaya de Cooperación y Desarrollo.

Los datos se refieren a las cantidades de prestatarios durante los últimos 5 años, donde la mujer tiene un porcentaje de 62% de participación, frente al 38% de la población masculina. La mencionada institución obtuvo los informes del total de beneficiados por los programas de préstamos destinados al sector informal de toda la República.

Los créditos concedidos por la Fundación Paraguaya alcanzaban el año pasado a 1.618 microempresarios, de los cuales 1.018 fueron mujeres, y 600 hombres (el 62%), señala el documento.

Esta última tendencia de participación de la población femenina se mantiene (promedio) en el transcurso de los años consignados más arriba, lo cual revela que las microempresas están manejadas en su mayoría por mujeres, desde el tiempo en que la fundación empezó a operar con sus créditos educativos.

Es de destacar que la asistencia que presta la mencionada institución se caracteriza por un sistema prestatarios grupales, donde to-

dos asumen el mismo compromiso a la hora de abonar las cuotas. La organización crediticia fijó oficinas en varias ciudades importantes de nuestro país, como San Lorenzo, Itá, Limpio y otros, donde la necesidad de un pequeño capital se hace sentir en forma alar-

mente para el establecimiento de algún pequeño negocio.

TIPOS DE NEGOCIO

La clasificación de las microempresas de acuerdo a la actividad (comercio o industria) indica que un 51% de ellas acciona en el sector industria, mientras un 49% opera en el comercio.

La proporción de mujeres predomina en

ambos sectores fijándose un 69% de participación en el comercio, en tanto que el 54% se dedica a la industria.

LA EDAD

La edad promedio de la mujer microempresaria es de 39 años (la del hombre es de 40 años). El 42% de las mismas tienen menos de 35 años de edad y un 71% tiene menos de 45 años.



© 1991 por la Fundación Paraguaya

En Agosto Debuta Radio Sólo para las Mujeres

CHILE
EL MERCURIO
9/7/91

- La nueva emisora se llama «Tierra» y estará en la frecuencia de «Antena Uno».
- El equipo de la radio está integrado únicamente por mujeres.

Primero se llamó Radio Andrés Bello, después pasó a ser Antena Uno y a partir del 31 de agosto próximo, el 130 del dial AM será rebautizado como «Tierra».

La radioemisora cambió nuevamente de dueños. Esta vez tendrá "dueñas". Las integrantes de la «Casa de la Mujer La Morada» decidieron extender su acción en el área de la comunicación.

El proyecto se viene desarrollando hace dos años. "En «La Morada» tenemos un programa de radio (desde 1986) llamado «Mujeres hoy», que se transmitía los sábados por la Nuevo Mundo, pero ahora va los domingos, desde las 10.00 horas, en Antena Uno", explicó la directora de la nueva emisora, Ingrid Droguett.

Producto de esta experiencia y de una investigación «Demanda de las mujeres a la radio», apareció «Tierra». A partir de mediados de este mes y para marcar una presencia en el medio, estas mujeres iniciarán una campaña de publicidad, orientando a sus oyentes a la nueva línea de «Tierra».

Las transmisiones se extenderán entre las 7.00 de la mañana y 12.00 de la noche, de lunes a domingo. Quieren ser una competencia en la calidad y en el dinamismo. "Será una radio comer-

cial, tendremos publicidad, pero la restringiremos para que no dañe explícitamente a la mujer", dijo Ingrid.

Agregó que la radio pondrá énfasis en tres líneas. "Una será el magazine, con programas como los consultorios. Cada semana tendremos uno y con él aseguramos la participación de la mujer, vía teléfono o carta, consultando sus problemas. Apoyaremos con reportajes y encuestas en la calle".

"Lo noticioso será otro aspecto. Estarán apoyadas en el comentario y tratamiento de la información. Aparentemente la mujer no es protagonista de la noticia y ella se siente ajena por varias razones, una es el lenguaje. No contaremos con reporteras en la calle porque no tenemos recursos ni humanos ni financieros, ni queremos hacerlo".

"La tercera línea abarcará música y cultura, de todo, destacando temas alegres, privilegiando a cantantes mujeres y temas en castellano", señaló.

La radio cuenta con el apoyo financiero proveniente de un organismo internacional no gubernamental (ONG) que se basa en Agencias para el Desarrollo. En este caso, una agencia danesa.

Las políticas de acción de la emisora estarán organizadas por Margarita

Pizarro, coordinadora general de La Morada; Eliana Ortega, encargada general del proyecto que hace también de nexo entre La Morada y la radio; e Ingrid Droguett, directora de la radio. A ellas se agregan dos mujeres a cargo de la capacitación, Lilian Wertheim y Soledad Fariña. Además de la dirección, «Tierra» contará con seis periodistas, cinco radiocontroladoras, una publicista, una secretaria, una recepcionista y una junior. También recibirán colaboraciones de mujeres de distintos países de Latinoamérica.

Explican que la razón de querer contar con una radio es muy simple: "Es un medio que llega a mucha gente, sobre todo mujeres de sectores populares (medio y medio bajo, con las que trabajamos), quienes no compran una revista o diario. Unido a esto, las mujeres generalmente escuchan mucha radio".

«Tierra» es también una propuesta educativa "donde se promoverán los valores culturales e ideológicos críticos, con un lenguaje distinto, y desde la autonomía, porque no pertenecemos a ningún partido político. Será un vehículo de expresión de las mujeres, respecto a cualquier tema", señaló Ingrid.

Según dicen ellas mismas, el proyecto va a la segura. La directora agregó que "si las mujeres ocupamos el 52 por ciento de la población, ¿alguna respuesta vamos a tener? Además, somos la única experiencia en este sentido", dijo.

Si yo fuera hombre, sería feminista

* MARIA ISABEL NORERO

Si, aunque suene extraño. Si yo fuera hombre, sería un gran aliado de las mujeres en su lucha por la igualdad de oportunidades y el término del patriarcado.

Si yo fuera hombre, haría una lista de las ventajas y desventajas que tiene ser hombre en una familia patriarcal y machista a nueve años de iniciarse el siglo XXI.

I. Ventajas de ser hombre en una sociedad patriarcal y machista:

a) Puedo mandar y esperar que me obedezcan, sin necesidad de dar explicaciones.

b) Puedo tomar mis propias decisiones sin consultar a nadie, ni perder el

tiempo en negociaciones.

c) Puedo exigir respeto porque soy el jefe de la familia.

d) Puedo exigir que me atiendan cuando llego cansado, porque trabajo todo el día.

e) Gastar el dinero como me parezca, porque yo lo gano.

f) Puedo exigir que mi mujer se haga cargo de la educación de los hijos sin quitarme tiempo a mí.

g) Puedo utilizar mi tiempo libre como yo disponga.

II. Desventajas de ser hombre en una sociedad patriarcal y machista:

a) Si no me dejo aconsejar para tomar decisiones, debo asumir solo las consecuencias de mis errores y

aceptar los reproches de los demás.

b) Si acepto y ejerzo mi rol patriarcal no puedo establecer una relación de pareja adulta en la que comparta mis responsabilidades y encuentre apoyo para mis carencias y debilidades.

c) Si no comparto la administración del presupuesto familiar no podré pedir solidaridad en los tiempos difíciles.

d) Si no me involucro en la crianza de los hijos no los veré crecer y difícilmente podré tener con ellos intimidad y armonía.

No, los hombres de hoy tampoco lo pasamos bien en una sociedad patriarcal. Definitivamente, soy feminista.

*Directora de la Red de Información de los Derechos de la Mujer (Ridem).



Alonso Muñoz '87.

CHILE
LA NACION
14/5/91

MUJERES VAN COPANDO EL PODER JUDICIAL

PERU
EXPRESO
15/6/91

La hegemonía del varón en el Poder Judicial ya es solamente un mito, si se tiene en cuenta que más de un tercio de jueces, vocales, fiscales, relatores y abogados de oficio son mujeres, y éstas ocupan en un 80 por ciento los cargos titulares en los juzgados de Paz y no letrados.

El presidente de la Corte Superior de Lima, Luis Almenara Bryson, tras expresar su satisfacción, dijo que tan alto porcentaje denota la creciente presencia de la mujer en cargos de responsabilidad en el Poder Judicial.

Como prueba irrefutable al comentario del alto magistrado, desde ayer el Octavo Tribunal Correccional de Lima está formado sólo por mujeres; la presidencia recayó en Cecilia Espinoza Donayre, y la acompañan Irene Chávez Gil y Lina Muñoz Rodríguez.

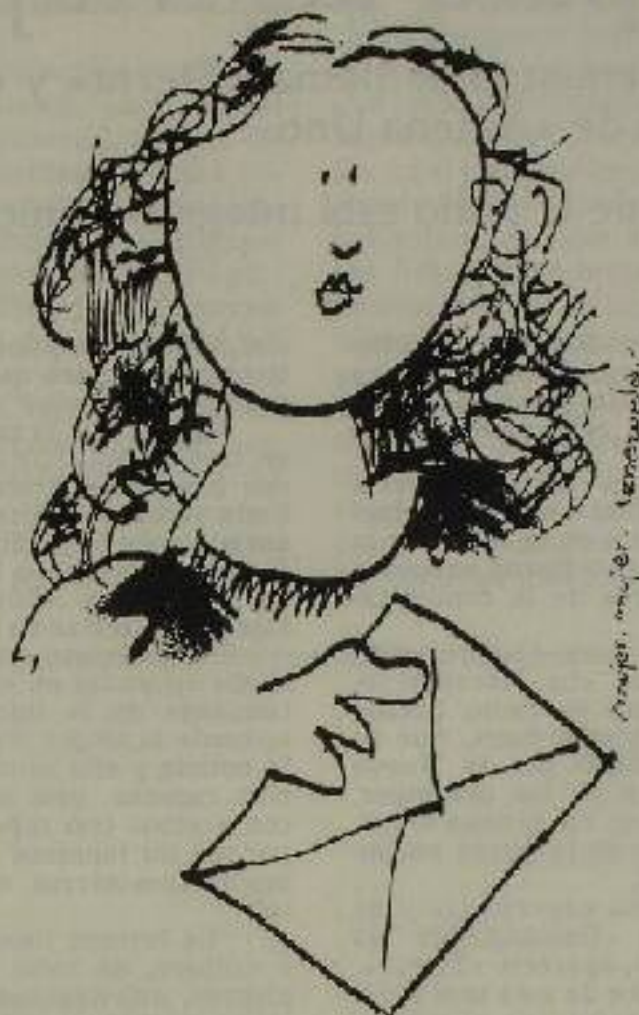
Como defensora de oficio de ese tribunal fue

nombrada Luz Jérez, y secretarías Gloria Begué Iturrizaga y Teresa Ineñán.

Al Octavo Tribunal le espera absolver complejos procesos, como la investigación a Alfredo Zannatti Tavolara por supuesto fraude al Estado, en el que podrían estar involucrados directivos de la empresa aérea Faucett.

También debe ver el probable juicio oral al banquero Leandro Reaño Cabrejos, acusado de dar muerte a su ocasional conviviente, y el juzgamiento a una banda de delincuentes encabezados por los temidos "retacos", autores de varios homicidios.

Las tres integrantes del Octavo Tribunal tienen la suficiente experiencia para cumplir sus labores a cabalidad, además de ser magistradas probas, dueñas de gran sentido humanitario y un alto espíritu en la recta administración de justicia, dijo Almenara Bryson.



Informó que en la Corte Superior de Lima hay once vocales mujeres. Estas despachan un tercio de los juzgados civiles y penales de primera

instancia, y un 80 por ciento de los juzgados de Paz y no letrados.

"Si la tendencia no se altera, en poco tiempo

habrá tantas mujeres como hombre ejerciendo la magistratura y administrando justicia en el país", expresó el titular de la Corte Superior.

Presidentes de América Latina dan su apoyo al proyecto "La mujer y el quinto centenario"

VENEZUELA
DIARIO 2001
16/6/91

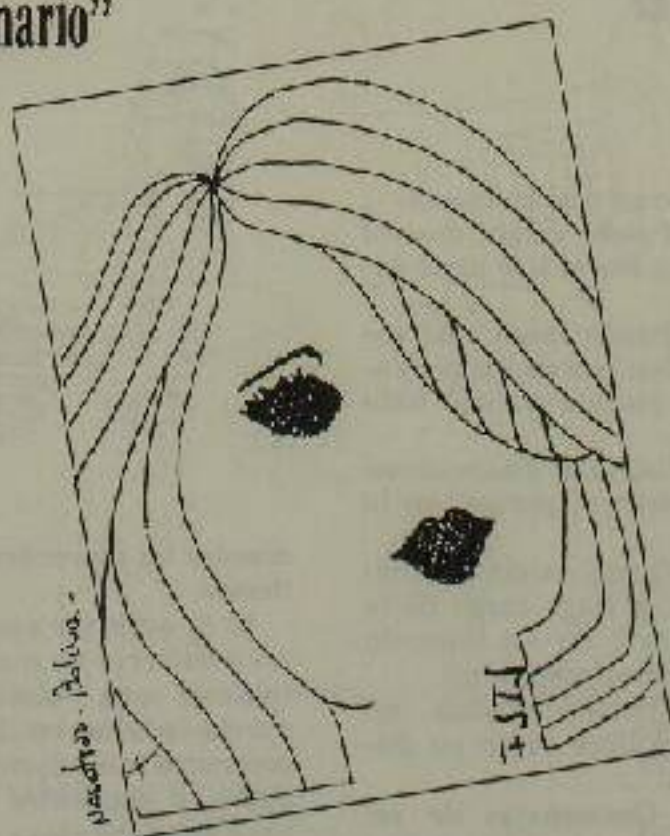
En el viaje que realiza por Suramérica, la delegada titular de Venezuela ante la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) de la Organización de los Estados Americanos (OEA), doctora Ana Lucina García Maldonado, fue recibida en audiencia especial por el presidente de Chile, Dr. Patricio Aylwin, en el Palacio de La Moneda, en la ciudad de Santiago de Chile, quien le dio su más decidido apoyo al proyecto "La mujer y el quinto centenario del descubrimiento de América", en el cual ella ha venido trabajando activamente desde 1986.

Otros presidentes de países hermanos le han ofrecido su apoyo a este proyecto y, en tal sentido, el presidente de Paraguay, Dr. Andrés Rodríguez, recibirá el jueves 13 en su Despacho a la distinguida

presidenta de la Asociación Civil "La mujer y el Quinto Centenario del Descubrimiento de América" y en fecha próxima lo hará el

presidente de Argentina, Carlos Menem, quien ya conoce el proyecto.

Especial referencia merece la celebración del Con-



greso Internacional "La Mujer y el Quinto Centenario: Encuentro de Dos Mundos -1492-1992", auspiciado por la Comisión Interamericana de Mujeres (CIM) de la OEA, el Congreso de la República y gobierno de Venezuela, que se llevará a cabo en Caracas del 8 al 14 de marzo de 1992, y reunirá a las más destacadas mujeres de los cinco continentes, para rendir un homenaje universal a la mujer de América. Este evento será presidido por su majestad doña Sofía, reina de España, y la primera dama de Venezuela, doña Blanca Rodríguez de Pérez.

En este congreso internacional serán presentados 30 tomos que conforman la obra "Historia de la mujer de América", en el cual están trabajando destacados investigadores nacionales e internacionales.

Por amplia mayoría y en votación secreta, derrotado derecho al aborto en la Constituyente

COLOMBIA
EL TIEMPO
15/6/91

Aprobado divorcio para todos los matrimonios



La plenaria de la Asamblea Constituyente dio luz verde ayer al divorcio para todas las formas de matrimonio, inclusive el católico.

Entre tanto, el derecho al aborto fue derrotado de manera abrumadora por 40 votos contra 25. La votación se hizo en secreto, tras un duro enfrentamiento entre defensores y críticos de la propuesta.

La aprobación del divorcio constituye uno de las decisiones que más golpea a la religión católica, que, por la vigencia del Concordato, mantiene una especie de enclave en la legislación civil colombiana. La medida obligará al Estado colombiano a renegociar el tratado suscrito con el Vaticano desde el siglo pasado y reformado por última vez en 1975.

La norma constitucional aprobada permitirá que la ley civil colombiana sea la única que regule todas las formas de matrimonio. "Los matrimonios religiosos tendrán efectos civiles en los términos en que lo establezca la ley", dice la norma aprobada por 52 votos. A esto último dieron su voto negativo el evangélico Jaime Ortiz, José María Velasco e Iván Marulanda.

Las anteriores disposiciones forman parte del capítulo de los derechos de familia aprobados por la plenaria.

En la nueva Constitución se consagrará que "las formas de matrimonio, la edad y capacidad para contraerlo, los deberes y derechos de los cónyuges, la disolución y separación se regirán por la ley civil". El Estado colombiano recuperará así su capacidad para regular, a través de sus propias leyes, las relaciones de sus gobernados y la familia.

En la actualidad, la ley canónica (que rige a la Iglesia Católica) tiene competencia para determinar los asuntos fundamentales de la vida familiar.

Por otra parte, se consagraron también derechos específicos para los niños, los jóvenes, los ancianos, la mujer y los disminuidos psíquicos.

Los niños tendrán derecho a una alimentación equilibrada, al cuidado, el amor, la educación y la recreación y a expresar sus opiniones.

Los jóvenes, a participar en los organismos públicos y privados que tengan a cargo su pro-

tección y educación.

La mujer, en ningún caso podrá ser objeto de discriminación y fue puesta en igualdad de condiciones con el hombre. Además, habrá subsidio estatal para las desempleadas y las desamparadas.

PERU
LA REPUBLICA
19/6/91

Concluyó congreso en región Chavín

Mujeres demandan condonar intereses de deuda agraria



HUARAZ, 28 (Por Efraín Rosales, corresponsal). Como partícipes directas de la problemática del agro, las mujeres campesinas de la región Chavín, acordaron realizar un paro indefinido, con el bloqueo de carreteras, si en un plazo de 60 días, a partir de mañana, el gobierno central y regional no atienden a sus demandas.

Fue durante la "Primera Convención de la Mujer Campesina de la región Chavín" realizada en esta ciudad con la participación

de unas mil representantes de 320 clubes de madres, 33 bases de comunidades, 25 rondas y dirigentas de 160 caseríos y centros poblados.

Bajo el lema "La mujer también es participación", las campesinas analizaron y debatieron durante dos días, los diferentes aspectos de la problemática que atraviesa el agro de la región Chavín y del país.

Indicaron que son múltiples los problemas que atraviesan las familias cuyo único sustento son sus

cosechas y el gobierno no les presta ayuda, motivo por lo que se ven obligadas a amenazar a las autoridades con la realización de un paro regional indefinido.

Crescencia Aguirre, miembro de un club de madres de la provincia de Recuay afirmó que ya no está dispuesta a que el trabajo y sacrificio de varios meses terminen enriqueciendo a los comerciantes, mientras lo que gana por sus cosechas no le alcanza ni para mantener a sus cuatro hijos.

nuevas publicaciones

LIBROS

"GENERO, TRABAJO Y ETNIA EN LOS BATEYES DOMINICANOS"

(República Dominicana) Saida Jansen, Cecilia Millán. Programa de Estudios de la Mujer, Instituto Tecnológico de Santo Domingo-1991



Estudio de casos, por regiones y por tipos de batey (lugar dentro del ingenio donde viven los cortadores de caña y sus familias), de los trabajos que realizan las mujeres en los bateyes. La reproducción de la fuerza de trabajo, la producción y el trabajo doméstico son los tres temas claves del estudio (195 páginas).

Dirección:

Cecilia Millán

INTEC

Apartado Postal 342-9

Santo Domingo, REP. DOMINICANA

"AQUI CUENTAN LAS MUJERES. MUESTRA Y ESTUDIO DE CINCO NARRADORAS PUERTORRIQUEÑAS"

(Puerto Rico) Edición de María M. Sola. Ediciones El Huracán-1990



Ensayo sobre textos de escritoras puertorriqueñas en que la autora, según sus palabras, lee: "la experiencia de la mujer y su relación con el proceso y el sistema literario". A la vez, presenta una muestra reducida de textos narrativos para ejemplificar las apreciaciones críticas que hace en su ensayo preliminar (176 páginas).

Dirección:

Ediciones El Huracán

Ave. González 1062

Río Piedras, PUERTO RICO

"ARTESANAS DE RARI. TRAMAS EN CRIN"

(Chile) Loreto Rebolledo G. Ediciones CEDEM (Centro de Estudios para el Desarrollo de la Mujer)-1991



Este libro pretende difundir fragmentos de la vida y el trabajo de las tejedoras en crin del pueblo de Rari y con ello apoyar la valoración y comercialización de sus productos (28 páginas).

Dirección:

CEDEM

Román Díaz 199, Providencia

Santiago, CHILE

"ALFABETIZACION Y MUJERES"

(Honduras) Instituto Hondureño de Desarrollo Rural (IHDER). Redactor y Coordinador: Jan Deijens, Editorial Guaymuras-1990



Investigación sobre la participación de la mujer en un proyecto de desarrollo rural. Intenta ayudar a llenar parcialmente el vacío existente sobre el tema. El proyecto es parte del programa de alfabetización funcional que realiza el IHDER y abarca 23 cooperativas campesinas (169 páginas).

Dirección:

IHDER

Apartado Postal 2214

Tegucigalpa, D.C., HONDURAS C.A.

"LOCERAS DE PILEN"

(Chile) Ximena Valdés S. Centro de Estudios para el Desarrollo de la Mujer (CEDEM)-1991



Este texto y las fotografías que lo acompañan tienen el propósito de dar a conocer aspectos de la vida y el trabajo de las mujeres que habitan en la localidad de Pilen. Forma parte de una labor de difusión cultural del CEDEM en apoyo a las artesanas que conforman el Almacén Campesino que, como organización, tiene

por sentido la valorización de la producción artesanal y la comercialización de la misma (28 páginas).

Dirección:

CEDEM

Román Díaz 199, Providencia

Santiago, CHILE

"SOBRE EL ABORTO (UNA ANTOLOGIA)"

(México) Grupo Cinco (APIS-CIDHAL-EMAS-GEM-MAS)-1991



Cinco grupos feministas, que desde hace cinco años vienen realizando trabajos conjuntos, deciden participar en el debate sobre el aborto publicando algunos documentos elaborados por distintos grupos y personas. "Hay mucho que decir en torno a este tema. No pretendemos decirlo todo, sino solamente dar la posibilidad de difundir algunas posiciones y, sobre todo, dar la voz a las mujeres -son ellas, nosotras, las que vivimos el aborto" (71 páginas).

Dirección:

APIS, Acción Popular

de Integración Social, A.C.

Apartado Postal 21-463

Coyoacán 04370

México, D.F. México

FOLLETOS

"MUJER, VIOLENCIA Y PODER"

(Costa Rica) Centro Feminista de Información y Acción (CEFEMINA)-1991



Memorias del Seminario "Mujer, Violencia y Poder", organizado por CEFEMINA en octubre de 1990. Recoge las exposiciones de las participantes en las diferentes mesas redondas (32 páginas).

Dirección:

CEFEMINA

Apartado 5355-1090

San José, COSTA RICA

"LA MUJER MINERA"

(Bolivia) Serie Cuadernos Populares, Centro de Promoción Minera-1991



CEPROMIN, en su afán de coadyuvar la inquietud de la mujer minera y fortalecer su organización, editó dos últimas publicaciones: *La Mujer Minera N°2, Testimonio Colectivo, I Ampliado de Mujeres Mineras y Comité Nacional de Amas de Casa* (34 páginas); y *La Mujer Minera N°3, Testimonio Colectivo, II Ampliado de Mujeres Mineras* (26 páginas).

Dirección:
CEPROMIN
Casilla 7832
La Paz, BOLIVIA

"CUADERNOS DA REDEH" (CUADERNOS DE LA RED)

(Brasil) Año 1, N°1, REDEH (Red de Defensa de la Especie Humana)-1991



Nueva publicación que acoge en sus páginas reflexiones y datos concretos sobre las nuevas tecnologías reproductivas, el impacto de la biotecnología en la salud y el medio ambiente, nuevos anticonceptivos y sus aplicaciones en programas de control natal (42 páginas).

Dirección:
REDEH (Red de Defensa de Especie Humana)
Rua Barão do Flamengo, 22/304
Rio de Janeiro 22210, BRASIL

"MUJER-RECOPILACION DE TALLERES DE SALUD"

(Colombia) Centro de Apoyo a la Mujer y al Infante (CAMI)-1990



Este folleto es el producto de diversos talleres planeados y elaborados por el CAMI. Tiene el propósito de aportar algunos elementos que permiten entender la situación de la mujer en la sociedad y promover cambios en los valores asociados con Ser Mujer (20 páginas).

Dirección:
CAMI
Apartado Aéreo 20827
CALI, COLOMBIA

"CUADERNOS PARA LA MUJER. SALUD Y VIDA COTIDIANA"

(México) Equipo de Mujeres en Acción Solidaria (EMAS)-1990



Serie de cuadernos sobre salud y vida cotidiana que publica los siguientes folletos: "Los niños se están muriendo de hambre" (20 páginas); "Conociendo la desnutrición" (28 páginas); "¿Qué podemos comer con nuestro salario?" (24 páginas). Dibujos y texto, adecuados para educación popular.

Dirección:
EMAS
Apartado Postal 21-318
04090 México, D. F., MEXICO

"LA MUJER Y LA LEY DEL TRABAJO"

(Venezuela) Texto: Inocencia Orellana. Cuadernos Sindicales-1990



Esta serie de cuadernos sindicales, dedicada a divulgar los derechos de los trabajadores, aborda en esta publicación los de la mujer trabajadora desde su especificidad (32 páginas).

Dirección:
Publicaciones El Pueblo
Apartado 20457
Caracas 1020, VENEZUELA

DOCUMENTOS

"VIOLENCIA DOMESTICA EN CHILE"

(Chile) Nelly González Tapia. Oficina Legal de la Mujer-1990

Investigación jurídico-sociológica usando como fuente de datos expedientes judiciales y fallos de los Tribunales Superiores de Justicia. Este trabajo es el resultado de una beca de investigación otorgada por la CLACSO, correspondiente al Programa Latinoamericano de Formación e Investigación sobre la Mujer, 1987-1988 (158 páginas).

Dirección:
Nelly González T.
Oficina Legal de la Mujer
Casilla 51985, Correo Central
Santiago, CHILE

"VIOLENCIA DOMESTICA"

(Perú) Bárbara Jackamowitz. CENDOC-Mujer-1990



Esta publicación contiene una selección de 22 artículos que abordan el problema de la violencia doméstica desde ángulos diversos.

Dirección: CENDOC-Mujer
Mrcal. La Mar 170, Miraflores
Lima, PERU

"EL EMPLEO DE 'CUELLO ROSA' EN LA ARGENTINA: EL CASO DE UN BANCO ESTATAL"

(Argentina) Ana García de Fanelli, Mónica Cogna, Elizabeth Jelin. Centro de Estudios de Estado y Sociedad (CEDES)-1989



Estudio que analiza la participación de las mujeres en el sector más formal de las actividades económicas, especialmente el empleo de cuello blanco de las burocracias públicas y privadas (84 páginas).

Dirección:
CEDES
Av. Pueyrredón 510, 7° piso
(1032) Buenos Aires, ARGENTINA

"UNA APROXIMACION PARA EL ANALISIS DEL HOSTIGAMIENTO SEXUAL EN EL EMPLEO EN PANAMA"

(Panamá) Gladys Miller R. Centro de Estudios y Capacitación Familiar-1991

Informe que plantea algunas consideraciones respecto al tema del hostigamiento sexual en el empleo a partir de un sondeo preliminar a un grupo de trabajadoras del sector público en la Ciudad de Panamá. Este documento tiene como objetivo servir de base preliminar para un estudio en profundidad del problema.

Dirección:
Centro de Estudios y Capacitación Familiar
Apartado 5-966
Panamá, PANAMA

"DOSSIER MUJER Y POLITICA Nº2"

(Español) Instituto de la Mujer, Ministerio de Asuntos Sociales-1990

El presente volumen es la actualización del primer dossier bibliográfico sobre "Mujer y Política" aparecido en abril de 1989. Es el resultado de la búsqueda realizada tanto en las bases de datos como en los repertorios del Centro de Documentación del Instituto, en particular sobre aquellos documentos que ingresaron entre abril de 1989 y mayo de 1990 (47 páginas).

Dirección:
Instituto de la Mujer
Almagro, 36
28010 Madrid, ESPAÑA

"MUJER, VIDA, TEOLOGIA"

(Argentina) Centro de Estudios Cristianos, Programa de Educación Teológica del Consejo Mundial de Iglesias-1990

Documento que recoge testimonios, exposiciones, estudios bíblicos, discusiones, liturgias, que se realizaron en el Encuentro de Mujeres Haciendo Teología realizado en Buenos Aires en septiembre de 1989 (97 páginas).

Dirección:
Centro de Estudios Cristianos
Paraná 489, 2º piso, oficina 9
1017 Buenos Aires, ARGENTINA

"MANUAL DE RECOMENDACIONES PARA LA ELIMINACION DE ESTEREOTIPOS EN LOS TEXTOS ESCOLARES Y EN LOS MATERIALES EDUCATIVOS EN GENERAL"

(Naciones Unidas) Fondo de las Naciones Unidas para el Desarrollo de la Mujer (UNIFEM), Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)-1990

Este manual nace como resultado de los exámenes de textos escolares realizados en Guatemala, Panamá y El Salvador en cuyas recomendaciones se señala la importancia de elaborar un instrumento o una guía que ofrezca lineamientos sencillos para la erradicación de todos los mensajes pre-estudiados, especialmente los que devaloran el rol de la mujer y que

están presentes en estos materiales utilizados para la enseñanza (45 páginas).

Dirección:
UNIFEM
Apartado Postal 525
Guatemala, GUATEMALA

"INFORME DE ACTIVIDADES. SERVICIO NACIONAL DE LA MUJER"

(Chile) Departamento de Prensa, Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM)-1991

Informe de las actividades que desarrolló el SERNAM en los meses de noviembre y diciembre de 1990.

Dirección:
SERNAM
Casilla 319, Correo 22
Santiago, CHILE

"LA MUJER EN LOS ORGANISMOS NO GUBERNAMENTALES Y LAS ORGANIZACIONES EN CHILE: UNA APROXIMACION"

(Naciones Unidas) María Elena Boisier, Comisión Económica para América Latina (CEPAL)-1991

Información sistematizada de entidades que trabajan con mujeres o investigan sobre el tema de la mujer en Chile (135 páginas).

Dirección:
CEPAL
Casilla 179-D
Santiago, CHILE

Quiero aprender el chino... luchar por la paz... seguir una carrera... encontrarme a mí misma... lavar la ensalada... enamorarme locamente... hacerme terapia... estar entre mujeres... tener muchos hijos...



SUSCRIPCION ANUAL (12 números de la revista y los especiales)

Latinoamérica y el Caribe	US\$40.00
U.S.A. y Canadá	US\$53.00
Europa y Australia	US\$59.00
Chile	\$6.000.

Todos los precios incluyen gastos de correo aéreo

Para el extranjero: cheque a nombre de

ILET WOMEN'S PROGRAMME

Para Chile: cheque a nombre de

ADRIANA SANTA CRUZ

Enviarlo a

Casilla 16-637, Santiago 9, CHILE

comunicándonos

MISIONERAS CARMELITAS

"Sus publicaciones nos animan e impulsan a seguir luchando para que seamos reconocidas y tengamos la igualdad como seres humanos que somos; podemos aportar mucho para construir, junto al varón, esa sociedad nueva que tanto anhelamos.

Gracias por darnos a conocer valores y experiencias de las mujeres que, en distintos lugares, están levantando su voz para reclamar nuestros derechos y el sitio que nos pertenece.

Esperamos que esta relación de amistad que hemos iniciado pueda continuar para ir conociéndonos más, intercambiar material y apoyarnos mutuamente. Por ahora les estamos enviando una colección de las carillas que hemos publicado de la Escuela Social.

Somos un grupo de doce misioneras laicas y religiosas, que acompañamos a alrededor de 40 grupos de mujeres a nivel campesino y urbano en el Nororiente ecuatoriano. Trabajamos para una Misión Católica (Carmelita)".

Dirección:

Misión Carmelita

Iglesia de San Miguel de Sucumbios

Apartado 17-01-176

Quito, ECUADOR

MUJER Y RECURSOS NATURALES

"El Programa de Mujer y Medio Ambiente continúa su trabajo. En la primera semana de junio impulsamos y asistimos al seminario en Nicaragua sobre Mujer y Recursos Naturales a nivel nacional. Participaron en el mismo mujeres de todas las áreas rurales de Nicaragua. Asistieron 100 mujeres con proyectos forestales, de hierbas, parteras, pescadoras, agricultoras, en su mayoría madres solas, con 3 niños.

Entre los problemas que plantearon que más las afectan con respecto al medio ambiente están la contaminación de ríos y aguas negras; contaminación con productos químicos (fertilizantes); despate; incendios forestales; falta de letrinas; carencia de agua y servicios básicos; no existen carreteras o puentes para sacar su producto al mercado; embarazos no planeados —"parimos muchos niños"; desigualdad de oportunidades para las mujeres en las cooperativas al distribuir las tierras; robo y destrucción de sus recursos pesqueros —carey, langostas, coral negro— y falta de recursos en general, por ejemplo, las semillas para sembrar, suelos áridos o barrialosos, con lo cual no es posible hacer pozos de agua, y otros más.

Les estamos enviando el último boletín sobre 'Parteras y yerberas'.

Esperamos, para agosto de este año, organizar un seminario centroamericano sobre Mujer y Medio Ambiente y estamos elaborando un video sobre el Diagnóstico Centroamericano de Mujer y Recursos Naturales que realizamos, el cual pondremos a disposición de todas(os) ustedes".

Dirección:

Auxiliadora Vargas

CEFEMINA, Centro Feminista

de Información y Acción

Apartado 5355-1000

San José, COSTA RICA

SE CREA RED DE MUJER Y MEDIO AMBIENTE

"El Programa Mujeres y Consumo de la Oficina Regional de IOCU para América Latina y el Caribe viene trabajando desde hace un tiempo en el tema del medio ambiente. Esperamos desarrollar las actividades en este campo consolidando una Red de Mujeres vinculadas a la defensa del medio ambiente.

Hacemos, pues, un llamado a las mujeres que trabajan en este tema, tanto en áreas rurales como urbanas, desde diferentes disciplinas —sociales, técnicas, científicas, económicas, etc.— para que se integren a la Red y para que nos envíen información sobre las actividades que al respecto vienen desarrollando, sus materiales y publicaciones.

Tengan la seguridad de que éstos serán difundidos a los más de 250 organismos en América Latina y el Caribe con los que tenemos actualmente contacto y aquellos que se incorporen en el marco de esta convocatoria.

Consideramos que el papel de la mujer es clave y decisivo en la defensa del tema ambiente, así como en todos los temas vinculados a las políticas de desarrollo económico sustentable y a los problemas de la superación de la pobreza. Reunir los esfuerzos para desarrollar posiciones alternativas que respondan a las necesidades y demandas de las mujeres por garantizar un futuro ecológicamente viable nos compromete directamente".

Dirección:

Ursula Paredes

Consultora

Programa Mujeres y Consumo

Oficina Regional para América Latina

y el Caribe

IOCU, International Organization

of Consumers Unions

Casilla de Correo 10993, Sucursal 2

C.P. 11100, Montevideo, URUGUAY

SEGUNDO CONGRESO LATINOAMERICANO DE TRABAJADORAS DEL HOGAR

"Agradezco el envío de la revista, la

cual me parece interesante para conocer el quehacer de las mujeres en América Latina. Por eso considero importante dar a conocer a través de mujerfempress que la Confederación Latinoamericana y del Caribe de Trabajadoras del Hogar (CONLACTRAHO) está próxima a realizar su segundo Congreso, el cual se realizará del 19 al 26 de agosto en Santiago de Chile.

Somos doce países que estamos adheridos a esta organización, la que constituimos en marzo de 1988 en Colombia. Aún quedan muchos países con los que no tenemos contacto —no sabemos si hay organización—, por lo que nos interesa tomar contacto con algún grupo de mujeres que pueda tener conocimiento de algún grupo o de trabajadoras del hogar para que nos escriban a la dirección que señalamos.

Los países donde hay organización y que forman parte de CONLACTRAHO son Chile, Argentina, Perú, Bolivia, Uruguay, Paraguay, Brasil, Colombia, Venezuela, República Dominicana, Guatemala y México. En Panamá, Costa Rica y Puerto Rico hemos iniciado recientemente contacto con organizaciones de mujeres profesionales, las cuales están interesadas en apoyar la gestación de un grupo de trabajadoras del hogar en su país.

Nuestra lucha es por dignificar el trabajo y la persona que lo realiza; crear conciencia en la sociedad de que existimos y de que nuestro trabajo es importante y valioso para el desarrollo de ésta; queremos que se nos valore y respete como mujeres y trabajadoras y que todas las mujeres asuman nuestra lucha; denunciemos nuestra marginación laboral y la injusticia social que vivimos, para que no se sigan violando los derechos universales y de la mujer en nuestra persona.

Necesitamos el apoyo de quienes se sienten identificadas con nuestra lucha, tan difícil y lenta. Con gran esperanza seguiremos avanzando".

Dirección:

Aída Moreno V.

CONLACTRAHO

Argomedo 86,

Santiago, CHILE

ANALISIS DE LOS TEXTOS ESCOLARES

"En la revista de mayo he leído que la Oficina Nacional de la Mujer, adscrita al Ministerio del Trabajo y Previsión Social, ha efectuado un 'Análisis de roles y estereotipos sexuales en los textos escolares en Guatemala'.

En la misma onda, una muy conocida escritora boliviana, Gaby Vallejo de Bolívar, quien ha efectuado una tesis de Pedagogía, abordando la ideología de opresión y alienación que sustentan los textos escolares. Tiene

todo un capítulo destinado al análisis de los estereotipos sexuales, aunque no exhaustivamente. Les mando el artículo que hice acerca del tema.

Por otro lado, yo misma hice un análisis de los estereotipos sexistas en un determinado texto de lectura de primaria o básico. El artículo en cuestión tuvo la virtud de enfurecer a más de un maestro y que incluso la directora de un colegio me llamara para que le explicara cómo era la cosa, sospechando que acaso habla algo de cierto en mis temerarias afirmaciones".

Dirección:

Sonia Castro Escalante
Centro de Producción Radiofónica
Calle Hamaraya 249
(entre Ecuador y Colombia)
Cochabamba, BOLIVIA

CAMPAÑA POR LA SALUD DE LA MUJER

"Tenemos el agrado de hacerles llegar el programa de actividades elaborado con motivo de la 'Campaña por el 28 de Mayo: Día Internacional de Acción por la Salud de la Mujer'.

Las acciones realizadas por la salud de las mujeres en la zona urbano marginal de Chimbote fueron acciones educativas de promoción y capacitación dirigidas a las maestras(os) y a las promotoras de salud y mujeres dirigentes de los barrios donde trabajamos.

La atención de gestantes fue dirigida a la población de los tres pueblos jóvenes, que es nuestro ámbito de trabajo, y a las zonas contiguas, acción que se desarrolló en conjunto con la participación de la población beneficiaria, profesionales de la salud y alumnas de obstetricia comprometidas con la problemática de la mujer.

Tenemos también un cassette con la grabación de los sociodramas sobre prevención de la morbi-mortalidad materna. Si desean recibirlo, pueden solicitarlo a nuestra dirección".

Dirección:

Linda Acosta Yparaguirre
Coordinadora Colegiada
Responsable Área Servicios
La Casa de la Mujer
Jr. Balta 275
Chimbote, PERU

COLEGIO DE PSICOLOGOS ANTE EL DIVORCIO

"El Colegio de Psicólogos de Chile, consciente de que este año se discutirán en el Parlamento los proyectos de ley de nulidad y divorcio vincular, considera oportuno aclarar:

(1) Las crisis de las parejas y las separaciones de los matrimonios son un problema cotidiano para el psicólogo, ante lo cual tiene una larga experiencia profesional.

(2) Esta experiencia, unida a su formación científica y terapéutica, le

hacen sentir como deber profesional y como un imperativo moral dar su opinión autorizada en la materia, con el objeto de aportar elementos fundamentales para una buena legislación al respecto.

(3) Las estadísticas señalan un porcentaje importante de matrimonios separados en los distintos estratos socio-económicos. Son también altos los índices de convivencia, nacimientos ilegítimos, bigamia, etc., todos producto de una legislación deficiente e insuficiente sobre la materia. Se entregarán cifras en un documento posterior.

(4) La legislación actual no contempla aspectos psicológicos relevantes de las crisis matrimoniales sobre la salud mental de los miembros de la familia.

(5) Por esto, nos parece que la intervención del psicólogo será un valioso aporte, con sugerencias para solucionar no sólo situaciones de hecho sino también, y muy especialmente, para incorporar en la legislación instancias de prevención que impliquen:

- a nivel primario: políticas educativas y de orientación en relación con la vida en pareja y en familia, que propenden a preservar su unidad y convivencia armónica;

- a nivel secundario: políticas de ayuda psicológica a la pareja en crisis y a sus hijos, que tiendan a la resolución del conflicto sin quiebre familiar;

- a nivel terciario: instancias de mediación para minimizar el impacto de la separación sobre la pareja y los hijos, cuando es inevitable la ruptura del matrimonio.

(6) Como Colegio hemos organizado una Comisión especial, que se ha abocado a una revisión objetiva, tanto a nivel de investigación como de experiencia clínica, que incluye aspectos tales como:

- elección de pareja; motivos para contraer matrimonio;

- dificultades para mantener una buena calidad de vida familiar y en pareja; consecuencias en el desarrollo y bienestar de los hijos de los conflictos no resueltos;

- matrimonio mal avenido o separación?; consecuencias en ambos casos.

- realidad que viven actualmente amplios sectores de la población, como lo revelan diversos estudios estadísticos;

- efectos psicológicos y morales del actual recurso fraudulento de la nulidad, especialmente en la juventud.

(7) Dicha Comisión está constituida por psicólogos expertos en esta área, quienes se han preocupado de consultar la opinión de representantes de las diversas iglesias del país.

(8) Consciente de la gravedad y urgencia del problema, esta Comisión se compromete a entregar al Parlamento y a la Opinión Pública un Documento que espera sea una contribución valiosa para la discusión de los proyectos mencionados".

Dirección:

Directorio Nacional
Colegio de Psicólogos de Chile
Bellavista 284, 2º piso
Santiago, CHILE

COLECTIVO "PILAR PEDREROS"

"Somos un colectivo de mujeres, organizado en Valdivia desde septiembre de 1989, que lleva actualmente el nombre de Pilar Pedreros (una de sus fundadoras, fallecida trágicamente en febrero de 1990). Está conformado por ocho personas (pobladoras, profesionales y estudiantes). Cabe mencionar que no contamos con recursos económicos y nos definimos como educativo y no partidista, como un apoyo de carácter técnico a organizaciones y grupos de mujeres desde la perspectiva de género.

La experiencia de trabajo de estos dos años nos ha llevado a constatar que en la provincia de Valdivia, y probablemente en la décima región, no existen otros grupos con características y propósitos similares al nuestro que compartan la tarea del trabajo con mujeres.

Por intermedio de Pilar, conocimos sus publicaciones, las cuales entregan importante información sobre la problemática actual de la mujer, tanto a nivel nacional como en el resto de América Latina. Es por ello que solicitamos, si fuera posible en forma gratuita, el envío de su revista, la que consideramos de vital importancia como material de apoyo para la realización de nuestro trabajo".

Dirección:

Tatiana Araya T.
Colectivo de Mujeres "Pilar Pedreros"
Arauco 275
Valdivia, CHILE



J. Bravito mujer. Paraguri